

A constata
cu gobierno
anterior a
laga deficit di
milyones atras...

Motocicleta a pega candela dilanti SVB San Nicolas



ORANJESTAD(AAN)--- Diabierna den oranan di atardi, unidad di brandweer a bay net dilanti di SVB San Nicolas, caminda un motocicleta a pega candela. No sa si ta pa motibo cu azeta of gasolin a lek, haciendo cu esaki a chispa y cende e motocicleta na candela. Den un maniobra rapido, personal di brandweer a sa di contene e candela y causa menos daño na e aparato. No tabata tin ningun hende herida.

Bulgaro a bin Aruba special pa hit un banco 292 mil florin

ORANJESTAD (AAN)-- Ayera mainta a presenta dilanti di Hues e homber B.V. biba na Bulgaria y e homber J.B. sospecha di a horta 292 mil florin di-ATM di un banco usando carchi sin permiso di otro hende. **Riba pagina 4 di e edicion aki tin articulo tocante e caso.**

Nan ta den man di husticia

Atracadornan a los tiro pa horta placa for di doño di Citgo San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi pa mas o menos 9:30 pm atracadornan a drenta un cas na Savaneta y a atraca e habitante, kende ta doño di CITGO San Nicolas, situa net banda di Warda di Polis na San Nicolas.

Ambos atracador ta den man di husticia caba, mientras ta buscando pa mas



Chauffeur di 19 aña a perde su bida den accidente riba rotonde

ORANJESTAD(AAN): Algo pasa di 3:00 di madrugada ayera a sosode un accidente basta serio riba rotonde Las Americas dilanti Cas di Cultura.

Chauffeur di un auto marca KIA modelo Rio, color cora, cu number A-11691 coriendo riba L.G. Smith Boulevard no a ripara cu tin rotonde su dilanti, a dal cu e auto masha duro frontal den e rotonde.

E prome unidad di Polis cu a yega na e sitio a pidi presencia di Ambulance cu urgencia. No por a haci nada pa scapa bida di e chauffeur



hoben.

Pa 03.52 or Dokter Texier a constata morto di José Ramón Espinal Ventura, naci na Aruba di 18 juni 1999, pues tabatin solamente 19 aña di edad. Paz na su restonan.

Nuncio di Roma encarga cu nos region a haci misa na Savaneta ayera

ORANJESTAD(AAN)--- Embahador di Sumo Pontifice, Nuncio Apostolico encarga cu nos region a bishita nos isla ayera y a haci un Santo Sacrifice di misa den Misa Ssagrado Corazon na Savaneta. El a reuni cu gobernantenan, sacerdotenan, bishita Alto Vista y Pro Catedral y ayera anochi a biaha pa Corsou, pa sigui pa Bonaire. Den e edicion aki por lesa mas di e bishita riba **pagina 2**



PATRICE
RIGHT IN TIME FOR
BACK TO SCHOOL!

JEANS MADNESS SALE

4 JEANS TODDLER SIZES 100%
4 JEANS TEEN SIZES 115%
FROM JULY 19 TO AUGUST 19

584-1652 | PATRICE TOYS & GIFTS
Bvd. Veen Zeppenveldstraat 44
Sint Nicolaas

Diabierna merdia tabata tin Santa Misa cu Nuncio di Roma encarga cu nos region



ORANJESTAD (AAN) – Gilbert Kelly di Parokia Sagrado Curazon di Jesus a elabora riba e Santo Sacrificio di Misa cu a ser celebra Diabierna ultimo, relaciona cu e bishita di e Nuncio Apostolico, cu ta di bishita na Aruba, como Embahador di e Sumo Pontifice, Papa Francisco. Tur Pastor y Obispo Luis Antonio Secco a participa den e Santo Sacrificio di Misa cu a tuma lugar pa 12 or di merdia, den un ambiente mas ameno y diferente cu den e celebracionnan normal di e Santo Eucaristia.

Ta trata di e Nuncio cu for di November aña

pasa a keda nombra pa nos Region, y pesey e ta bishita tur lugar cu ta cay bao di su hurisdiccion. Diaranzon y Diahuebs e tabata na Curacao y Diabierna mainta el a yega Aruba y a reuni cu Ministerraad y Gobernador, y tambe cu Clero di Aruba. Despues di e Santo Sacrificio di Misa e Nuncio tabata tin un lunch cu e sacerdotenan y despues a bishita Capel Alto Vista cu ta Aruba su cuna y a sigui su bishita na Pro Catedral, y anochi a viaha pa Curacao pa awe bishita Bonaire, cu ta su bishita na e Islanan ABC., sr. Kelly a informa.



Minister di Finansa,
Asuntonan Economico y Cultura



28
JULI

“Dia di Independencia di Peru”

PABIEN
comunidad Peruano na Aruba

mr. Xiomara Ruiz-Maduro

Nan ta den man di husticia

Atracadornan a los tiro pa horta placa for di doño di Citgo San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs anochi pa mas o menos 9:30 pm atracadornan a drenta un cas na Savaneta y a atraca e habitante, kende ta doño di CITGO San Nicolas, situa net banda di Warda di Polis na San Nicolas.

Ambos atracador ta den man di husticia caba, mientras ta buscando pa mas. Mester bisa cu tur dos sospechoso tin mas o menos 3 siman liber, despues di tabata cera pa otro caso di atraco. Na e sitio Polis a haya informacion cu atracadornan a yega den un auto marca Nissan modelo March color biña, a baha atraca e homber, a los tiro cu un arma di candela den halto, ranca tas di placa for di e comerciante y baha na awa direccion Pos Chikito.

E comerciante obviamente a keda bastante spanta. Un rato despues Polis a haya informacion cu e mesun auto aki a uza den e atraco lo ta procedente di joyriding. E ladronnan a ranca un cura di cas y poco mas leu a para e auto na un cas y sali na careda.

A cuminsa un buskeda den e area y a bin topa un di e atracadornan, pa cual motibo a detene. Un rato despues a gara un otro mas. Por spera mas detencion pasobra tabatin mas di un atracador na e sitio di atraco.

Tin un trahador di Parke Arikok suspendi sospecha di Sexual Harrasment



ORANJESTAD (AAN): Pa algun tempo caba HR di Parke Arikok ta purba sconde un informacion relaciona cu un acoso sexual na pia di trabou. Internamente e cos ta bon escondi pero a yega na nos oido. E caso tin di haber cu un trahador di inicialnan R.W. cu ta assistant head cashier na Parle Arikok. E dama cu tambe ta traha como assistant cashier a haci e denuncia.

E dama ta di inicial G y tabata traha via un quitzendburo na Parke Arikok. Awendia e mucha muher

no ta traha mas. E trahador mirando e investigacion cu tin a wordo geschors y tin basta tempo geschors. E trahadornan sa di e caso pero no sa dicon HR mes ta keto riba e asunto aki. Parce cu Parke Arikok ultimamente ta den constant luz negativo pa diferente motibo.

Trahadornan mes no ta hayando atencion. E directiva constant ta cambia directora y esaki ta causa mas retraso pa e diferente puntonan cu pa algun tempo caba trahadornan ta buscando atencion pe.



Inspeccion di Salud Aruba (IVA):

Recalled batch Valsartan kita di mercado di Aruba

ORANJESTAD (AAN)--: Inspeccion di Salud Aruba (IVA) a ricibi varios pregunta di ciudadanonan preocupa pa motibo di e noticia di e recall cu a tuma luga mundialmente di remedinan cu ta contene e stof valsartan. E remedinan aki ta wordo prescribi pa individuonan cu ta sufri di presion halto y cu problemanan di curason.

Den e caso aki, e remedinan Valsartan produci na un fabrica specifico na China a wordo kita for di mercado. Esaki ta pa motibo cu nan ta contamina cu e substancia N-nitrosodimethylamine (NDMA) cu posiblemente por aumenta e probabilidad pa haya



cancer. Sinembargo, científicamente esaki no a wordo proba ainda riba e ser humano.

Na Aruba e remedi generico Valsartan ta obtenibel cu receta na botica. E fabrica cu ta distribui e remedi a avisa e importadonan di remedi na Aruba y IVA di e contaminacion y e riesgo.

E importadonan a verifica cu un di e 'batchnan' contamina a wordo importa na Aruba y a tuma e accion-

nan necesario pa informa e boticanan debidamente. Ta trata di e marca Aurobindo cu number RVG 101567 di 160 mg. Desde 1 di juli 2018 e batch specifico aki no ta obtenibel mas na e boticanan na Aruba. E Inspector di Remedi, drs. Roselynn Angela (Boticario) ta conseha esnan cu ta uzando e remedi generico Valsartan pa no stop di bebe esaki y pa caba nan prescripcion. Si acaso bo tin duda y kier check e RVG nummer di bo remedi, por haya esaki riba e paki di remedi. Y si tin preocupacion of pregunta por acudi na bo dokter di cas of botica.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

William Howard Taft tabata e prome Presidente di Merca pa bay mira un wega di baseball. Esey a tuma lugar dia 19 di April 1909, ora cu Presidente Taft a bay mira un wega entre Washington Senators y Boston Red Sox. E aña siguiente, Taft a regresa e stadion, e biaha aki pa tira e prome bala di e temporada!

Na aña 1953, e siguiente pelicularnan tabata esnan mas taquiyero: "The Robe" (\$30,000,000), "From Here to Eternity" (\$12,500,000.--) y "Shane" (\$8,000,000.--). Por cierto, e actor hoben den Shane, Brandon de Wilde, a muri na un edad jong den un accidente di auto.

Edward J. Phelps: "E homber cu no ta comete eror ta haci masha poco den bida".

E sensibilidad den e dedenan di sernan humano ta asina grandi cu nan por capta un vibracion cu ta posee un movimiento di apenas 0,02 micron.

E cuadro yama "Madonna" cu ta situa na e castiyo di fiorino, Italia, a scapa sin ningun clase di quemadura ora cu soldatnan invasor di Spaña a pega henter e castiyo na candela. Sinembargo, e resto di e edificio a ser destrui!

Dante: "Bo lo conoce pa experiencia con sala e pan ahenor ta, y con tristo ta subi y baha trapinan den un cas ahenor".

E "Amalitanan" den Biblia ta un pueblo nomada cu ta descende di Abraham via un nieto di Esau, o sea "Amalec". Nan tabata semper enemigonan di Israel desde e Exodo te David, despues di cual nan ta desaparece di historia pa no bolbe ser menciona jamas.

Oscar Wilde: "Ningun ser humano ta suficientemente rico pa por cumpra back su propio pasado".

Un di e siete maraviyanan di mundo, e Mausoleum na Halicarnaso, Asia Menor, tabata e tumba di Mausolus, un gobernante di e ciudad di Caria, den siglo 4 prome cu Cristo. Traha pa su viuda, el a ser destrui pa un terremoto prome cu siglo 15.

E artista mas famoso di scapamento den situacionnan preta tabata Harry Houdini (1874-1926). E tabata laga nan mare na cadena cu candal y hinke den containernan bao awa, y tog tabata scapa den cuestion di minuut, sin cu te awe ningun hende sa con e tabata logre.

La Rochefoucauld: "Ta e prerogativa di e hombernan grandi tin solamente defectonan grandi".

Bo tabata sa cu Pete Rose tabata un bateador consistente y un di e streynan mas briyante di baseball Grandes Ligas? Su average na bate tabata 300 consistentemente.

E pelicularnan mas taquillero di aña 1954 tabata: "White Christmas" (\$12,000,000.--), "The Caine Mutiny" (\$8,700,000.--) y "The Glenn Miller Story" (\$7,000,000.--).

Bo tabata sa cu un baby a yega di nace cu 14 dede na su mannan y 15 na su pianan? Ta trata di un caso cu a tuma lugar na aña 1921, y e noticia a bira conoci despues cu un baby a muri na Shoreditch, Londres, dia 16 di September 1921, y un investigacion a ser inicia cu a revela e abnormalidad na su man y pianan.

Homber di Bulgaria a bin Aruba special pa hit un banco 292 mil florin

ORANJESTAD (AAN)-- Ayera mainta a presenta dilanti di Hues e homber B.V. biba na Bulgaria y e homber J.B.

Nan dos ta wordo sospecha di entre 23 Maart 2018 y 27 Maart 2018 a horta 292 mil florin na ATM di Aruba Bank, usando carchi di banco di un persona sin su autorizacion. E caso aki a keda posponi ya cu ta den e tempo di receso di Corte. A keda palabra cu na November 2018 e tratamento ta tuma lugar.

Un sospechoso kier papia

Despues di a lesa e acusacion contra B.V. y J.B., Fiscal a bisa cu e caso ta pro forma. Fiscal a propone 9 November 2018 pa 9.45 di mainta pa trata e caso.

Abogado mr. Lejuez a bisa Hues cu su cliente J.B. mes kier papia. E sospechoso J.B. a bisa Hues cu e tin un trabou na Citco y a pidi Hues pa lag'e liber te dia di e caso. Fiscal a puntr'e con e sa cu ainda e tin trabou. J.B. a bisa cu el a yama for di KIA trabou y nan a bis'e cu e tin su trabou ainda.



Abogado mr. Carlo a bisa cu su cliente B.V. a admiti cu el a bay cu algun persona na San Nicolas y a saca 20 mil florin for di ATM. Ta un biaha so e lo a haci'e y segun e abogado, Recherche a mir'e riba video. Mr. Carlo ta haya cu B.V. a sinta suficiente castigo pa loke el a haci. El a pidi Hues pa suspende detencion di B.V. E abogado tambe a pidi Hues pa Fiscal duna documentonan y video di seguridad un luna adelanta pa asina por prepara bon y si tin peticionnan lo por haci esaki na tempo.

Mr. Lejuez a bisa Hues cu J.B. a pidi pa Recherche bay scuch'e na KIA pero esey no a sosode ainda.

Fiscal kier sa pakico J.B.

kier papia cu Recherche. Segun J.B. e kier duna otro declaracion o sea kico realmente a pasa.

BULGARO A BIN PA HIT BANCO

Fiscal a reacciona riba e dos peticionnan. El a pidi Hues pa rechaza e peticion di J.B. pasobra Fiscal ta haya cu no tin nada concreto riba papel cu J.B. lo haya su trabou.

Pa loke ta e Bulgaro B.V., Fiscal a bisa cu B.V. mes a bisa cu el a yega di haci'e caba y cu el a haya 200 mil florin y un otro tabata hunto cun'e. Fiscal a bisa Hues cu anterior B.V. a wordo condena caba pa algo similar. Fiscal a remarca cu ta parce cu B.V. a bin for di Bulgaria special pa hit banco na Aruba y Sur America. Fiscal ta haya cu mester rechaza e peticion di abogado mr. Carlo tambe.

CASO POSPONI

Hues a bisa cu e ta pospone e caso pa dia 9 November pa 9.45 di mainta. Hues a rechaza e peticion di J.B. y di B.V. Nan ta keda encarcela te dia di e caso.

Reserve now at www.flydivi.com or Call us at (+5999)839-1515 / (+5999)563-1913

Durante Tier Event

'The Casino at The Ritz-Carlton Aruba' a lansa carchi di miembrecia exclusivo 'ONYX' y nan Mobile App nobo



ORANJESTAD (AAN): Recientemente 'The Casino at The Ritz-Carlton Aruba', den un ambiente ameno a celebra lealtad y exclusividad den su Tier Event. Un anochi special y dedica completamente na aprecio na cada cliente fiel di 'The Casino at The Ritz-Carlton Aruba'. Experiencia ta e enfoke principal di 'The Casino at The Ritz-Carlton Aruba' pa laga cada cliente sinti e diferencia di un trato di primera y exclusivo. Den un ambiente festivo cu animacion di Robert y su Solo Banda Show a celebra hunto cu tur cliente.

Den mesun anochi 'The Casino at The Ritz-Carlton Aruba' a lansa su carchi di miembrecia nobo cu ta e 'ONYX'. E carchi aki ta pa miembronan exclusivo y ta

duna beneficianan cu ta inclui \$600 di credito mensual pa uzo di 'slot machine'. Tambe ta ricibi \$400 mensual pa uzo di 'Chips' (no negociabel). Cu e 'ONYX' cada miembro ta ricibi 4 anochi complimentary na 'The Ritz Carlton Aruba' y \$300 complimentary pa gasta pa kwartal durante estadia na 'The Ritz Carlton Aruba'.

'The Casino at The Ritz-Carlton Aruba' ta un Casino cu ta tuma tur cliente su opinion y ta duna balar na gusto y pensamiento di su clientenan. Pa esaki, durante e mesun anochi 'The Casino at The Ritz-Carlton Aruba' a lansa su propio 'Mobile App'. Cu e 'Mobile App' aki ta haci posibel cu miembronan por keda altanto di campananan nobo, ofertanan special riba dianan special y tambe ricibi

informacion di eventonan pa clientenan. Tambe por haci aplicacion di miembrecia y mantene tur dato di miembrecia cu acumulacion di punto den bo propio maneho, 24/7.

'The Casino at The Ritz-Carlton Aruba' ta sumamente contento y orguyoso di por brinda e avanse adicional aki na tur su clientenan y di por mantene tur cliente informa y satisfecho cu tur informacion den man na tur momento di dia.



Prome Minister a cuestiona:

Direccion di Finanza a constata cu gobierno anterior a laga un deficit di 117 miyon florin

ORANJESTAD (AAN) – Minister Presidente Evelyn Wever-Croes, a duna di conoce cu siman pasa gobierno a ricibi for di Direccion di Finanzanan e cuentanan anual di 2017.

Esaki ta e cuentanan cu nan ta traha na final di aña y ta indica con e placa a wordo gasta realmente y su a wordo surpasa of no.

Direccion di Finanzas a cumenza pa bisa cu e ultimo cuenta anual ta cay bao maneho di gobierno anterior, pues Gabinete Eman y con nan a gasta e placa durante e aña.

E deficit a sali hopi mas halto cu e norma cu mester tabata di 25 miyon. E ta 117 miyon y cu esaki e porcentahe no ta 0.5% manera e mester tabata y nan a cumbini, sino 2.4 miyon y esaki a haci cu e debe a yega na 4.200 miyon



florin cu ta igual na 86.8% di nos GDP.

Minister Presidente a señala cu esaki ta confirma, naturalmente, e situacion financiero preocupante cu gobierno a hereda y cifranan irealistico.

Esaki ta confirma tambe e motibo pa cual gobierno

mester a tuma e pasanan doloroso y firme pa soluciona e problema financiero di nos pais y coregi e rumbo cu nos pais tabata cana, pa gana e credibilidad financiero bek.

E dignatario a splica cu e cuentanan anual aki ta bayendo di Direccion di Finanzas na Contraloria General di Aruba pa haci un investigacion riba nos cuenta anual.

Direccion di Finanzas a indica cuanto tabata tin presupuesta y cuanto a gasta, cuanto a bay na personal, unda tabata tin un gasto enorme di e 117 miyon adicional aki. Mitad ta na personal adicional cu gobierno anterior a tuma den curso di aña di eleccion; tambe tin un gasto enorme na huurmento di MFA. E decision aki tabata sumamente irresponsable, segun e dignatario, y cu nan mes no a tene cuenta cune den nan presupuesto.

ARA ta bay mira cuanto placa a surpasa den e decisionnan aki y si nan ta legitimo. Y ta manera gobierno ta kere cu ta pa djis tuma hende den servicio, regala hende contrato pa campaña pa gana voto, e ta ilegal y lo sigui un investigacion penal, pasobra gobernantenan no por pensa cu nan por abusa riba fondo di pueblo, cumpra voto pa purba influencia un eleccion, anto “get the way” cune.

Despues di Contraloria General e documento ta bay Parlamento pa debati riba dje y ora bin bek na ARA gobierno lo bay haya sa si tabata tin actonan ilegitimo, ilegal of si nan ta hustifica cu prueba. E ora ey gobierno ta bay tuma su pasanan.

Auto horta na Cumana

ORANJESTAD (AAN)- Dialuna dia 23 di Juli a wordo horta un auto for di dilanti cas na Cumana. E auto ta un Kia Picanto 2015 color cora numera A-16746, Ta pidi cualkier persona cu por a wak e auto aki riba caminda pa tuma contacto cu e doño na 5668468 of 5645074 of yama polis.

LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

BROWN

advocaten

FAILLISMENTSVEILING

Wegens faillissement wordt de gehele inventaris van “Wulfsen & Wulfsen”, gelegen te Caya G.F. Betico Croes no. 52, aanstaande zaterdag 28 juli 2018 om 12.00 uur 's middags geveild door deurwaarder Bernard Roos. Vanaf 11.00 uur 's ochtends is er gelegenheid om de goederen, waaronder kantoormeubelen, naaimachines, rekken, modepoppen, kledingrestanten, vitrinekasten, toonbanken, cash register, hangkasten en airco's te bezichtigen.

Eugène H.J. Martis
Curator
Brown Advocaten
Caya Dr. J.E.M. Arends 12
Aruba
Telefoon: 523-4242

ATENCION

CERAMENTO DI CAMINDA EN CONEXION CU TRABAONAN DI TIRAMENTO DI KABEL TENSION HALTO.

N.V. **ELMAR** ta informa automobilistanan cu tin cambio den fecha di trabounan necesario riba caminda di **Vondellaan**. Lo continua riba un fecha nobo cu trabaonan di **instala kabel di tension halto y pa e motibo aki e caminda lo ta parcialmente cera.**

Dialuna 30 di juli 2018 te cu Diahuebs 2 di augustus 2018 for di 8:30 am - 4:00 pm

AREA CU TA CERA:

Caminda pa trafico motorisa direccion noord, **for di Cas di Cultura te cu Banco di Caribe.**

Trafico motorisa lo por move solamente den direccion zuid, for di Banco di Caribe direccion Cas di Cultura. Mayoria crusada ariba Vondellaan lo keda habri.

En conexion cu e trabaonan aki N.V. **ELMAR** haci un peticion na tur automobilista pa tene cuenta cu e situacion di trafico modifica.

N.V. **ELMAR** ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e trabao aki por causa.

Den caso di emergencia, por yama **Departamento di Storing** na **523-7147**.

TUMA NOTA DI E SITUACION DI CAMBIO DI TRAFICO:

ELMAR
Redefining Energy

A detene tres muher cu a maltrata un mucha muher pafo di nightclub

ORANJESTAD (AAN): --- Tres muher a wordo deteni na suriname, pa motibo cu nan a maltrata un otro muher cu un obheto duro. Segun informe policial Surinameo recien cuerpo policial a detene e muhernan Rolyneca B di 25 aña, Venice S di 22 aña y Pyphani di 32 aña sospe-

cha di a comete maltrata serio. Nan a bati un muher cu un obheto y ademas a usa arma di coriente y cu e victima a wordo interna den hospital. E muhernan lo a haya problema den un night club pa motibo di un homber. E tres muhernan lo a ataca un

otro muher hoben y nan a maltrat'e, despues a dren-ta auto y a baha bay for di e lugar. E victima a wordo hiba prome auxilio y el a declara na e polisnan cu a atende, cu su persona y e tres muhernan tabata den e night club na unda el a haya problema cu nan rela-

cion cu un homber. E tres muhernan nan a wordo saca for di e nightclub pa personal di seguridad y e trio a warda e otro muher pafo y despues nan a atake. Tin testigo cu a entrega polis un staaf di hero cu segun e, e trio a usa pa a comete e acto di maltrato

pisa. E victima tabatin herida habri na cabez y tambe su man robez abao tabata fractura. Patruya a busca e trio debi cu e lo a wak un parti di e susedido y a topa e vehiculo staciona den area di warda di polis. Parce cu durante muhernan a huy nan lo a causa un dalmento y nan pasa warda pa reporta esaki. Segun e recorte di polis, a tira bista den e auto di e trio y lo a descubri cuchio, un taser un aparato cual nan usa y cu ta dal coriente hasta basha bo abou, ademas un pik. Fiscal a ordena pa detene y cera e tres muhernan e informe ta menciona.

Cartel a ofrece 70 mil dollar pa likida "cacho di droga"

ORANJESTAD (AAN): --- Un cacho cu tabata envolvi den mas di 300 operacion pa intercepta droga cu ta e cantidad mas grandi di operacion di cacho den historia, su biba ta wordo menaza pa un cartel. Polisnan Colombiano lo a extende tereno pa e "cacho" Aleman pa motibonnan di seguridad. E cartel mas grandi di e pais, Los Urabeños a pone un suma balente pa deshasi di e cacho di droga aki. Un cacho cu a intercepta 10 tonelada di droga. E operacion policial teni tabata razia y nan a aresta den careda di 245 persona. E cartel riba mencion a pone e suma di 70 mil dollar riba cabez di e cacho di droga aki cu record international. Esun cu mata e cacho aki lo ricibi a suma di placa. Seguridad pa cuida e cacho aki a wordo a aumenta y manda e cacho pa traha na aeropuerto internacional di capital na Bogota.

SUMMER SALE

ONE DAY ONLY



Creating pleasurable environments



Aruba Climate Control Since 1992

SATURDAY
JULY 28

>> 8 AM - 1 PM <<

SPLIT UNITS

inverter EDEM



SEER	BTU	PRICE	VOLTS
18	18.000	AWG 1.283,-	220
18	24.000	AWG 1.593,-	220
18	36.000	AWG 2.688,-	220

CASH & CARRY

EPLT-17B inverter



SEER	BTU	PRICE	VOLTS
18	12.000	AWG 1.331,-	220
18	18.000	AWG 1.761,-	220
18	24.000	AWG 2.038,-	220

CASH & CARRY

EDFM inverter



SEER	BTU	PRICE	VOLTS
18	12.000	AWG 851,-	220
18	18.000	AWG 1.172,-	220

CASH & CARRY

inverter EDDM



SEER	BTU	PRICE	VOLTS
16	24.000	AWG 1.552,-	220

CASH & CARRY

R410A EACM



SEER	BTU	PRICE	VOLTS
11	24.000	AWG 1.195,-	220
11	36.000	AWG 1.859,-	220

CASH & CARRY

FAN COILS

NFCU



SEER	BTU	NORMAL PRICE	SALE PRICE	VOLTS
16	36.000	AWG 5.900,-	AWG 4.900,-	220

CEILING TYPES

inverter EIVCU



SEER	BTU	NORMAL PRICE	SALE PRICE	VOLTS
16	60.000	AWG 2.100,-	AWG 1.800,-	220

AIR HANDLERS R22



SEER	BTU	NORMAL PRICE	SALE PRICE	VOLTS
18	24.000	AWG 1.205,-	AWG 827,-	220
18	36.000	AWG 1.400,-	AWG 875,-	220

SITUA NA FLEMMINGSTRAAT 12

TELEFOON: 583.8959 / 592.2630

Mangel Shimaron su cantidad ta bahando significantemente



ORANJESTAD (AAN)-- Awe Directie Natuur en Milieu (DNM) ta termina e serie di relato cu ta enfoca riba e topico di "nos mangelnan". Esaki tawata en conexion cu Dia International di Conservacion di Mangel (Mangrove).

Mundo ta poniendo atencion particular na naturalesa of sea bida riba tera. Aruba tambe ta haci tur esfuerso pa promove un desaroyo cu ta mas sostenibel y duradero, segun e Sustainable Development Goals, especificamente e SSDG 15 cu ta concerni Naturalesa/bida riba tera.

Cu e meta aki den mente, e conservacion di nos Mangelnan ta un compromiso importante pa nos.

Nos a elabora riba tres otro mangelnan caba cu ta: Mangel Tam (*Rhizophora mangle*), Zwartmangel (*Avicennia germinans*) y e Fofoti (*Conocarpus erectus*). E Mangel Shimaron (*Laguncularia racemosa*) ta e delaster mangel cu DNM ta elabora riba dje e siman aki.

Antes tin hende cu tawata yam'e Mangel Cora, pero esaki por trece confusion como cu na Ingles e Mangel Shimaron ta yama



"White Mangrove". Pues, ta preferibel pa yam'e Mangel Shimaron pa preveni bruhamiento. E mata aki no ta crece mas di 6 meter di altura y ta saca un flor color blanco di mas o menos 0.5 cm. E ta saca un fruta (no pa come) color berde plat di 1 pa 2 cm largo y 1 cm hancha. E fruta ta crece manera un hala chiquito y e simia

ta color cora. Ora e simia hecha cu e mata nobo ta crece y sali di e simia, ta yam'e *viviparie*.

Mangel Shimaron ta e sorto menos comun cu e otro sortonan. Por reconoce e Mangel Shimaron na e briyo cora cu e tin ora e ta jong. Su blachi ta oval y berde cla. E Mangel Shimaron ta absorba e awa di lama door di su reisnan y ta saca exceso di salo via di conopinan cu ta riba e takinan net bou di e blachinan. Su flornan ta yen di nectar y ta un bon mata di honing. Na hopi pais ta traha te di su troncon pa uza ora bo tin diarea cu sanger den dje. Na Aruba Mangel Shimaron ta crece

den areanan manera Baby Beach, Spaans Lagoen, Mangel Halto y Santo Largo na Savaneta. E cantidad di e Mangelnan Shimaron ta birando menos.

E informacion treci padilanti pa DNM ta pa informacion y conscientisa pueblo ariba nos flora y fauna local. Ta di importancia tambe pa menciona cu tur cuater sorto di mangel ta protegi tambe pa nos ley local, articulo 4, inciso 1 y 2, tambe articulo 26 inciso 1 di e Natuurbeschermingsverordening (AB1995 no2). Pa un lista completo di e sortonan protegi pa e ley por subi e website di DNM dnmaruba.org.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 30 augustus 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het appartementsrecht kadastraal bekend als **Eerste Afdeling Sectie L complex-aanduiding 5639-A, appartements-index # 1**, plaatselijk bekend als Villa Alto de Shaba Apartamento # 1, te Shaba, uitmakende een onverdeeld aandeel ter grootte van een/twaalfde (1/12) deel in de gemeenschap, bestaande uit het perceel eigendomsgrond, ten tijde van de splitsing kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 5545, groot tweeduizend vierhonderd vier en tachtig vierkante meter (2.484 M2), plaatselijk bekend als **Matadera 3-N, Villa Alto de Shaba (Apartamento 1);**
Inzetprijs: Afl. 320.819,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 15 augustus 2018 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auktion@notaristromp.com

DIA INDEPENDENCIA DE PERÚ

SPECIAL DIAS 27-28-29 JULI

- Anticuchos Peruanos
- Cabrito con Frejol canario
- Causa limeña

AFL. 17.00 / 23.00 / 12.00

**MAC PANNINI'S
FUSION PERÚ**

**NOORD, # 15 / 150M FROM BOTICA ST. ANNA
CALL: 565-2361 / 587-1747**



**Weekend
BONANZA**

**PLAY OUR SLOTS WITH YOUR
MEMBERSHIP CARD INSERTED**

**A minimum of 1 hour play from 7pm to 11pm
to participate in our \$1,000 RAFFLE**

Every Sunday, from 12pm to 3am

(MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS)

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.

Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;

Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. The Casino Aruba.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

550.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



Cada siman aproximadamente 200 cliente ta haya placa di restitutie di Departamento di Impuesto

ORANJESTAD (AAN): Den combersacion cu directora di Departamento di Impuesto, Luenne Gomez-Pieters, a splica cu nan tin algun un team special cu ta traha riba e parti di resitutie di placa di belasting na clientenan. Cada siman aproximadamente 200 cliente ta haya nan placa bek di belasting.

Pa loko ta trata resitutie di aña 2013, sra. Pieters a splica cu nan a saca 40.948 aangiftebiljetten 2013 y cu a logra procesa 31.001 formulario. Mester menciona cu tin 8.026 cliente cu falta ainda pa



entrega nan formulario di inkomstenbelasting 2013. Pa loko ta trata aña 2014 a saca 41.882 formulario y di esaki a ricibi bek 30.588. Pues falta mas di 11 mil cliente cu no a entrega nan formulario.

E director di DIMP ta haci un apelacion na esnan cu no a entrega nan formulario di inkomstenbelasting ainda pa haci esaki mas lihe cu posibel pa e por wordo procesa. Te cu awo tin 15.754 formulario

cu a procesa y falta mas cu 14 mil ainda pa procesa di 2014 cu ta wordo haci door di un team di aproximadamente 7 persona cu ta encarga cu data entry. Nan ta traha di mainta te atardi riba solamente e informacionnan aki y ta e intencion pa caba di procesa 2014 pa fin di juli y/of cuminsamento di augustus 2018. E aña aki ainda tin 2015 y parcialmente 2016 pa procesa pa asina corta cu e atraso acumula den ultimo añanan..

Esnan cu no ta cumpli pa entrega e aangiftenan segun stipula den ley, ta core

e riesgo cu un Inspector mester ta saca un "ambtshalve aanslag" cu ta basa ariba un promedio. .

Na momento cu yega na e conclusion cu un cliente ta bini na remarca pa resitutie, ta bay averigua si e cliente en cuestion tin algun debe habri na DIMP. Por ehempel ta papia di Grondbelasting y/of erf-pacht y lo compensa esaki. Si resta algo despues di e compensacion e cliente ta haya e resto di suma ariba su cuenta bancario. Mester menciona cu DIMP ta trahando cu masa di cliente y tur siman tin rond di 200 cliente cu ta haya nan pago di resitutie. Tur ta wordo poni riba lista pa por wordo procesa y ta pidi comprension pa asina tur hende yega na beurt.

Inscripcion ta cuminsa dia 1 juni 2018

Aña escolar 2018 - 2019 ta cuminsa dia 3 september 2018

Scol anochi di ofishi, mas cu 60 aña

Bishita nos website: www.oaa.aw

Tel: 5827324



	Opleidingen	Duur	Minimaal toelatingseisen
1	Assistent in de Bouw, Niveau 1, (Carpinteria basico)	2 jaar	EPB of SPO diploma Aspirant
2	Assistent Onderhoudsmonteur, Niveau 1 (Mantenimento basico)	3 jaar	EPB of SPO diploma Aspirant
3	Assistent Mode en Kleding, Niveau 1 (Cosedor basico)	2 jaar	EPB of SPO diploma Aspirant
4	Assistent Automonteur, Niveau 1 (Mecanico basico)	2 jaar	EPB of SPO diploma Aspirant
5	Modemaker, Niveau 2 (cosedor avansa)	2 jaar	Diploma Costumière Diploma Assistent Mode en Kleding
6	Timmerman, Niveau 2, (Carpinteria avansa)	2 jaar	Diploma Basis timmeren /LTS of EPB diploma arbeidsmarkt timmeren / MAVO 2
7	Lasser, Niveau 2 (Welder A y B)	2 jaar	LTS of EPB diploma arbeidsmarkt / MAVO 2 doorlopen
8	Hulp Elektromonteur, Niveau 2 (Elektricien)	3 jaar	LTS of EPB diploma arbeidsmarkt / MAVO 2 doorlopen
9	Hulp Koelmonteur, Niveau 2 (Refrigeracion)	2 jaar	LTS of EPB diploma arbeidsmarkt / MAVO 2 doorlopen
10	Algemeen Administratief Medewerker, Niv. 2 (Administrativo)	3 jaar	LTS of EPB diploma arbeidsmarkt / MAVO 2 doorlopen

Pa inscribi pa un di nos opleidingen pasa prome na banco RBC. Number ta 44.67.892 pa paga e schoolgeld. Schoolgeld ta fl. 200,- y pa e opleiding Lasser ta fl.500,- pa aña escolar. Pasa na nos oficina cu e prueba di banco, un papel di censo di 5 florin, un pasfoto y diploma. **Ultimo dia p--a inscribi ta dia 20 di augustus 2018.** Nos oficina ta na EPB - Hato. Tel. 5827324 y ta harbri di 9.00 am - 3.00 pm y 6.30 pm - 9.30 pm. Edad minimo pa inscribi ta 16 aña

Ta planea te na 2030 haci introduccion den scolnan na Aruba

Implementacion di SAM na Scol Primario no ta na vigor ainda



ORANJESTAD (AAN): Minister di Enseñansa a aproba Scol Arubano Multilingual y esaki lo keda implementa na tur scol primario na Aruba. Esaki ta encera un cambio mas grandi cu djis esun di idioma, pasobra tambe ta bay implementa un curriculum nobo, e metanan nucleo cu ta conoci ya desde aña pasa, ta bay implementa esakinan, pero ta un manera diferente di organisa enseñansa na Aruba y ta bay tin un forma nobo di duna les.

Ta bay mara tur e vaknan cu e muchanan ta haya na scol na e metanan nucleo, cua ta e nivel cu kier pa

nan yega, kieren e no ta mara na metodo so mas, pero tur scol ta liber pa scoge cua metodo nan ta bay uza pa, ban bisa, yega na un cierto nivel di idioma of yega na un cierto nivel di conocimiento di mundo. Esaki ta pa tur scol preparatorio y basico.

E maneho ta cu tur mucha ta haya les den e idioma cu nan ta conoci cu ne, nan idioma materno. Esey si ta algo cu ta ancla den derecho di mucha caba. Bo ta duna les den tur idioma. Un mucha Arubiano ta crece den un ambiente multilingual. Nan ta wak tv na Hulandes, Ingles, Spaño. Na cas nan ta papia



Hulandes, Ingles, Spaño y/of Papiamentu.

Imagina bo, bo ta bay un curso, bo ta bisa bo echt kier siña algo tocante educacion, pero nan ta duna e curso na Rusiano, bo ta bay siña algo? No! Esey kier kita, kier kita e barera pa e mucha siña. Si tin algo, ban bisa, na scol preparatorio, anto e prome

cosnan cu e ta topa cu ne ta un idioma straño, bo no por saca loke bo kier siña for di e mucha. Esey ta purba nivela aworaki. E chens cu e mucha ta siña loke e mester siña y e kier siña. Ingles tambe ta un parti di e les cu ta bay duna. E mucha ta bay haya les den cuater idioma y ta bay tene cuenta cu e didactica di idioma stranhero di Spaño, Hulandes y Ingles.

E implementacion di SAM na Scol Primario no ta na vigor ainda. Ta haciendo e preparacionnan pa tin un bista cla di e cambio. Tin scol piloto cu ya a cuminsa caba, nan grupo di mucha

ya a yega klas 6 caba. Nan ta bayendo awo Mavo y Colegio.

A sinta cu Mavoschool San Antonio, cu a pidi instruccion con pa bay cu e grupo nobo aki, pero pa e resto di scolnan na Aruba e implementacion ta planea te na 2030 y nos scolnan mester ta cla pa pasa door di e cambionan aki. Seccion Guia di Departamento di Enseñansa ta bezig cu e scolnan pa mira ki ora nan ta cla.

Pa mas informacion por bishita e website di DEA www.ea.aw y e pagina di facebook SAM – Scol Arubano Multilingual.

BACK TO SCHOOL PREP

Programa Educativo Escolar
Pa alumnonan di: 6e klas - Brugklas - Mavo 2
Programa di 4 dia
Studievaardigheden - Planing - Nederlands - Wiskunde - Rekenen
- Agendagebruik
Prome siman: 1-4 aug. / Di dos siman: 7 - 10 aug.
Orario: 08:30 - 2:00PM
Lugar: Caya Appledam 2
Inscripcion: za. 28 juli y ma. 30 juli 2018 van 9-1PM
Informacion: tel: 563-6643

CUPONAN
TA LIMITA

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabeí of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

ULTIMO SIMAN

Zomer di Cachi Cachi

1 GANADO GARANTISA DI

AFL 10.000,-

cu **LOTTO DI DIA** **LOTTO 5** **MINI MEGA** **MINI MEGA PLUS**

Con pa Hunga?

CACHI CACHI
Fundacion Lotto pa Deporte
Agent 503
Serial # 1414-2352-2541-89658
Tue Jul 5 10:12:45 2018
Draw 864 on Jul 5 to Draw 864
Valid for 1 Draw
258744
Promotion

Cu cada compra di dos combinacion di number riba e mesun ticket y pa mesun sorteo, di Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega of di Mega Plus, bo ta ricibi un number gratis di Cachi Cachi ariba bo ticket.

Campaña ta cuminsa 20 di juni y ta caba 30 di juli. Ganado ta wordo anuncia 31 di juli durante sorteo di merdia.

CUMpra	RICIBI GRATIS
2 combinacion	1 Number di Cachi Cachi
4 combinacion	2 Number di Cachi Cachi
6 combinacion	3 Number di Cachi Cachi
8 combinacion	4 Number di Cachi Cachi

*mester cumpra e cantidad ariba mesun ticket pa participa

Has bo ta inverti, mas number GRATIS bo ta ricibi!

Pa mas informacion bishita lottoaruba.com of yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad.

www.lottoaruba.com

Tors4us

coi HUNGa di calidad!



AWE SO!
25%
OFF





amc unicon

PA TEMPO LIMITA!

10%

**DOWN
PAYMENT**

Pa Gabinete Wever-Croes salud di hende ta na prome lugua y ta trece solucion pa problema di huma di WEB

ORANJESTAD (AAN): E situacion riba e tereno di Waf na unda trahadonan ta worde afecta cu e huma di WEB a trece preocupacion y indignacion cerca Gobierno di Aruba pasobra ta trata di salud di hende, segun Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Riba esaki Prome Minister a

duna un 'update' di e situacion aki.

E mandatario a splica cu na momento cu e Gobierno anterior a muda Waf pa Barcadera, ya WEB tabata eynan caba pa hopi tempo. Desde cu Waf ta situa den e becindario menciona, WEB a sigui opera mes cos dus no a cambia nada



den loka ta trata e produccion y e uzo di 'heavy fuel oil' cu nan ta uza. Sinembargo pa casualidad, segun Prome Minister a expresa, cu e cambio di Gobierno na fin di 2017, e trahadonan riba tereno di Waf a

cuminsa sinti molester di e huma di WEB.

Gobierno a reuni cu WEB cu den principio a duna di conoce cu nan no ta esun cu mester bin cu e cambio pasobra nan no a haci niun cambio den e forma cu nan ta produci energia. Y Gobierno di AVP no a haci niun investigacion prome cu a move Waf na Barcadera. Gobierno aki a pidi WEB pa nan busca un solucion pasobra aki ta trata salud di hende.

E solucion mas facil, lihe y di menos gasto awo aki ta pa cambia e 'heavy fuel oil' cu WEB tabata haya

for di RDA pa por genera energia. E azeta aki cu WEB tabata uzando tabata contene sulfer na un cantidad te cu 3%. Awo lo bay na un 'heavy fuel oil' cu ta contene menos sulfer te na 1.5% maximo.

"Esaki ta un 'heavy fuel oil' mas caro y cu no a tene cuenta cu n'e den nos proyeccionnan sinembargo ta algo cu nos mester haci pasobra Gobierno ta di opinion cu no solamente mester papia di energia limpi y alternativo, no solamente mester papia di proteccion di medio ambiente, sino mester actua di biaha pa soluciona e problema".

Prome Minister ta lamenta cu e gobierno anterior no a haci nada pa soluciona un problema cu nan mes a ocasiona pasobra el a permiti uzo di 'heavy fuel oil' cu un cantidad halto di sulfer te na 3%. Apesar cu esaki ta afecta salud di hende, Gobierno di AVP no a haci nada pa drecha e situacion aki. Gabinete Wever-Croes si ta soluciona y lo mehora e 'heavy fuel oil' cu ta bay uza na WEB. Cu esaki, e emision di sulfer ta bira menos y ta spera cu esaki lo ocasiona menos molester.

"Gobierno di Aruba a tuma e problema aki na serio inmediatamente. Durante 8 aña largo a scucha e gobierno anterior papia di proteccion di medio ambiente y a viaha rond mundo pa promove Aruba como un pais cu ta cumpli cu tur standard internacional, pero ora a trata salud di hende a bira lomba pa esaki. A permiti uzo di e crudo di mas sushi cu ta existi. Esaki a yena mi cu hopi indignacion. Y Gobierno a cambia esaki den accion y a busca solucion. Pasobra pa e Gobierno aki, salud di hende ta na prome lugua", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER
Internashonal astrólogo i spritual healer
Master Ram Das Shastri
Face Reading * Hand Reading * Horoscope Reading
11 Times More Powerful than other Astrologers
Pandit is Expert in Removing Black Magic, Obeya, Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck
TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME
SOLVES BUSINESS PROBLEMS SEXUAL PROBLEM
CHILDLESS COUPLES HEALTH PROBLEMS, LOVE PROBLEM
MARRIAGE, WORK PROBLEM COURT CASES, ENEMY PROBLEM
FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPRESSION, EDUCATION
DIVORCE PROBLEM, BAD LUCK, CHILDREN MISTAKES
PH: 6308526 # 2 SWEELINCKSTRAAT
6308528 ORANJESTAD, ARUBA
Near EL Goucho Downtown

Cambio di prijs di corant pa benta publico y abonado:

Apreciable lector,

Corantnan local ta particia cambio di prijs entrante 1 di Augustus 2018.

Considerando e aumento di belasting di crisisheffing cu a drenta na vigor dia 1 di juli 2018, como tambe considerando e aumento di prijs di papel pa print corant riba mercado internacional, y considerando cu corantnan tin 10 anja ta mantene mes un prijs, asorbando e subida di gastonan operacional, corantnan a dicidi pa aumenta e prijs di corant "retail" pa Afl. 1.75 incluyendo bbo, bazv y bavp.

Prijs di abonnement tambe ta conoce un subida di 3 florin. Prijs nobo di abonement cuminzando per 1 Augustus 2018 pa Matutinoan Diario, Bondia y Solo di Pueblo lo ta Afl. 38.00. Vespertino Amigo ta bira Afl. 36.00 pa luna.

Corantnan local lo sigui traha cu mes un pasion pa trece noticia y cumpli cu nos deber di informa pa comunidad. Nos ta conta riba e comprension di nos lectornan pa cu e cambio di prijs aki, ya cu esaki ta e unico manera cu nos por sigui imprimi y circula riba mercado.

Gerencia di corantnan:

Diario, Solo di Pueblo, Bondia Aruba y Amigoe di Aruba

DIARIO

SOLO
Di Pueblo

BONDIA
ARUBA

AMIGOE

Fuera di un Fast Ferry kier mira mas desaroyo na San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): --- Pa loke ta e area caminda tin intension di mara e boto na San Nicolas, tin lugan den e refineria. Esey ta e tereno cu ta bin bek pa Aruba.

Segun Rafael Estrada, e tereno cu ta bin bek pa pais Aruba ta na altura di e stacion di Arubus, si benta e muraya abao, y bay lama, for di eynan, tin un pida tereno, ta e prome parti cu lo bin bek pa gobierno.

E tereno cu gobierno di Aruba ta bay haya ta for di eynan te na Zeewijk, ta un tereno inmenso, segun Estrada.

Tin entendi cu tin hopi otro proyecto cu lo kier bin. Ta papia aki di desaroyo di un Transshipment Center. Tambe parti di directiva di San Nicolas business Association, a pidi na gobi-erno di Aruba, via prome minister, si ta posibel, dunan e tereno ey full bek na pueblo di Aruba, pasobra kier mira ademas di un Fast Ferry, un waterfront, kier mira pa tin parkenan ey. Kier wak pa e tereno ey bira parti integral di e desaroyo di San Nicolas.

No ta mir'e netamente como un parke industrial. Ta kere cu tin varios ehempel na mundo caminda cu terenonan cu tabata practicamente obsoleto. Tin problema cu e contaminacion cu tin cu wordo afdempt of mester wordo haci limpi debidamente. Pero e tereno ey ta un tereno cu lo ta bale la pena pa

e bin bek pa e pueblo di Aruba.

Segun Estrada, na Islas Canarias, tin un Ferry ta yega y den 18 minuut 1000 hende ta baha y subi, auto y trucknan ta baha, busnan ta subi y den 18 minuut di tempo e Ferry ta yena y e ta bay. Esey ta e intencion di dje. Tin cu mira un Fast Ferry como un lowcost carrier.

Dia cu Ryan Air a cuminsa, na aeropuerto di Brusel a protesta masha hopi. E prome aña cu Ryan Air a cuminsa bula, Brusel a haya mas di 1 milyon extra

di pasahero, door di operacion di Ryan Air. Asina tin cu mira un Fast Ferry. Un

Fast Ferry a wordo traha pa e nabega lihe. Mas biaha bo bay un otro destino,

hopi biaha mas ticket bo por bende. Esey ta e con- testa, segun Estrada.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 30 augustus 2018** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

het recht van erfpacht tot vier en twintig juni tweeduizend vier en zeventig op een perceel domeingrond, groot negenhonderd vijftien vierkante meter (915 M2), gelegen te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Tweede Afdeling Sectie A nummer 1146, Inzetprijs: Afl. 175.000,==**

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp

Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

SUPER SHOPPING

BACK TO SCHOOL

NOS TA CLA PA BACK TO SCHOOL CU HOPI STOCK NOBO DEN:

- AGENDA
- PEN, POTLOOD, GUM, SCHRIFT, MAP, TABLADEN, CALCULATOR & HOPI MAS STATIONARY
- MALETIN DURO PA SKOL, TAS CU WHEEL, Y HOPI SORTO MAS
- ARTICULO DI CRAFT
- LUNCHBOX, BOTTLES PA AWA/JUICE
- JEANS, SHORTS, POLOS & PLAIN T-SHIRTS
- JOCKEY, PANTY, UNDERSHIRT
- KEDS Y MEA

TUR ESEY Y HOPI MAS PA HASI BO AÑA SCHOLAR UN EXITO!

*** NOS TA HABRI DIADOMINGO DI 10:00-2:00 PM * ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD**

Donderdag 's morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr. R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in de Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Blvd. 7, in het openbaar bij opbod en daarop volgende afminjning, een openbare verkoop worden gehouden:

30 augustus 2018

Veiling | Findishi | Public Auction

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet



I Woonhuis | San Nicolas | Residential | Inzetprijs: Afl. 120.000,00



een perceel eigendomsgrond, groot 204 m², gelegen aan de Missouristraat te San Nicolaas in het Vierde District van Aruba, als nader omschreven in Rooibrief nummer 2061 van 1 september 1944, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Missouristraat 2".

II Woonhuis | San Nicolas | Residential | Inzetprijs: Afl. 105.000,00



een perceel eigendomsgrond, groot 276 m², gelegen te San Nicolaas in het Vierde District van Aruba, als nader omschreven in meetbrief nummer 25 van 3 juni 1987, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Marnixstraat 20".

III Woonhuis | Dakota | Residential | Inzetprijs: Afl. 146.000,00

Het recht van erfpacht tot 9 augustus 2065 op een perceel domeingrond groot 598 m², gelegen te Guyabastraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 1195, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Guyabastraat 63".

IV. Woonhuis | Eagle | Residential | Inzetprijs: Afl. 258.000,00

Het recht van erfpacht tot 18 augustus 2058 op een perceel domeingrond groot 609 m², gelegen te Eagle in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie N nummer 1482, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Arendstraat 118-D".

V. Woonhuis | Pos Chikito | Residential | Inzetprijs: Afl. 700.000,00

Het recht van erfpacht tot 15 juni 2024 op een perceel domeingrond groot 1.295 m², gelegen te Pos Chikito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 123, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis met appartement, plaatselijk bekend als "Pos Chikito 11-A", een woonhuis, plaatselijk bekend als "Pos Chikito 11-D" en vier appartementen, plaatselijk bekend als "Pos Chikito 11-F",.

VI. Woonhuis | Tanki Leendert | Residential | Inzetprijs: Afl. 137.000,00

een perceel eigendomsgrond groot ongeveer 147 m², gelegen te Tanki Leendert in Aruba, als nader omschreven en zoals schetsmatig is aangegeven met kruisarcering op een particulier meetdocument SUA 1050/2006 van 3 oktober 2006, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie P nummer 2976 (D8651), oorspronkelijk groot 21.515 m², welk laatstgemeld perceel op haar beurt afkomstig is van een groter perceel groot 26.316 m², met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Patrishi 176".

Onderhandse biedingen voor bovengemelde registergoederen zijn mogelijk. Een formulier voor het uitbrengen van een onderhands bod kunt u opvragen bij ons kantoor. Onderhandse (onvoorwaardelijke) biedingen dienen uiterlijk op woensdag 15 augustus 2018 vóór 17.00 uur door ons kantoor te zijn ontvangen.

Indien het registergoed niet vrij van gebruik door de eigenaar wordt opgeleverd, kan de koper eventueel de ontruiming bewerkstelligen uit kracht van de grosse van het proces-verbaal van veiling en kwijting. Aan eventuele onjuistheden en/of onvolledigheden in deze advertentie kunnen geen rechten worden ontleend.

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden van toepassing. Deze liggen ter inzage op ons kantoor. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg Aruba. Bieders dienen middels een bankgarantie financiële gegoedheid aan te tonen en een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

Voor nadere info: Mw. Jacky Harms

jacky.harms@notarisaruba.com

Notariskantoor Yarzagaray

L.G. Smith Boulevard 20 | Oranjestad Tel:

(+297) 582 2850

Openingstijden op werkdagen: 08:00 - 12:00 & 13:30 - 17:00

www.notarisaruba.com

Scan deze code om direct naar onze website te gaan.



Fiesta Colombiano na Balashi Beer Garden Diadomingo 29 awor



ORANJESTAD (AAN)— Richard Giel, Coordinador di eventonan special na Tropical Bottling Company, a informa Matutino DIARIO durante un entrevista, tocante e evento cu lo tuma lugar Diadomingo awor dia 29 di Juli, relaciona cu celebracion di Independencia di Republica di Colombia, cual lo tuma lugar na Balashi Beer Garden.

Manera ta conoci e fecha oficial ta dia 20 di Juli, pero esnan cu ta organiza e evento a hala esaki pa diadomingo 29 awo, pa motibo cu riba dia 20 tabata tin e eventonan oficial.

Diadomingo lo ta un dia familiar, cu lo cuminsa pa 10 or di mainta te cu 11 or di anochi. Lo bay tin diferente actividad y ambiente musical lo ta na encargo di Sensacion Vallenato, Edgar y su Tambora, Grupo Pimienta, Miniteca Arabe y Mario Silva. Pa e muchanan lo tin Dino Jump. Fuera di tur esaki lo tin algun sorpresa cu no a divulga.

Sr. Giel ta invita tur residente Colombiano y otronan Latinoamericano y pueblo en general. Bar y cushina lo ta bon surti. Cushina lo ofrece cumindanan tipico di Colombia.



Ta buscando personanan responsabel y energetico pa e siguiente posicionan:

"2X COOK"

- Mester tin experiencia
- Carchi Berde (Greencard) valido
- Por traha bou presion

Housekeeping:

"10X Houseman "All Around"

"10X Cleaner"

"5X Room Attendant"

- Bon condicion fisico/energetico
- Mester tin experiencia
- Flexibel pa diferente orario di trabow

NOTA: SOLAMENTE PERSONA NAN SERIO RESPONSABEL Y CU TIN MESTER DI TRABOW Y CU TIN GANA DI TRAHA POR SOLICITA PA E POSICION NAN DISPONIBEL.

Documentonan necesario:

CV

ID valido;

Number personal di Servicio di Impuesto;

Permiso di trabow valido;

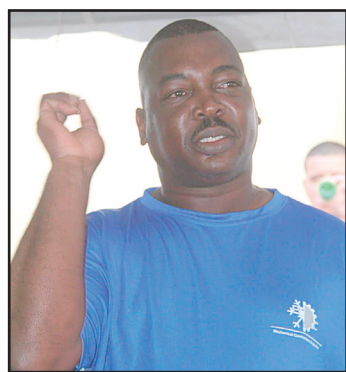
Certificado di Buena Conducta.

Interesadonan por tuma contacto cu nos na number di telefon 5840044 Cellular 5941340 y pasa na nos oficina situa na Savaneta 268. Nos orario nan ta 8.00 am-12.00 pm/1.00-5.00 pm

A trek lot pa torneo 5 Kamp di Pro-Tec



ORANJESTAD(AAN)—Na Pro Tec ayera a tum alugar trekmento di lot pa e torneo 5 Kamp cu participacion di 8 equipo. Sr. Hendrik leander di Pro Tec mechanical contractor a informa cu e equiponan ta bini hunto no como concurrencia den trabao pero tambe como amigonan.



E equiponan ta Pro Tec, tambe Kroon electrical, La Cabana, WEB, Kooyman, Hyatt, SETAR y Do It Center. Ta bin hunto pa sport den softball, volley, Mens erger je niet, Bowling y e aña aki Futbol di mesa live..

E 5 kamp ta cuminsa 9 di augustus cu softball 12 dia y despues lo sigui cu e otro deportenan riba dlanan programa segun Schedule.

Ayera a equiponan a ricibi schedule pero segun umber cu nan a logra haya den blaas. E schedule tabata traha caba, pero na lugar di number tin number pone, y segun e number cu e equiponan a haya den blaas, nan por yena nan dia di wega den e diferente deportenan.





"Polis a bisa no por haci nada"

Famia ta masha preocupa y disgusta cu e situacion cu a sosode algun dia atras na un cas den e compleho di casnan di pueblo na Bushiri caminda un homber supuestamente ciego haciendo cosnan inmoral dilanti di muchanan.

Segun e persona cu a acerca DIARIO, ya ta di 2 biaha cu anan sa cu e homber aki ta haci e cos aki. Pero e mas disgusta cu nan ta, ta polis a bisa nan cu nan no por haci nada, cu nan no por cere. Es decir cu e homber ta cana liber keto bay y formando un peligro pa e muchanan eybanda ya cu ta cantidad di mucha ta biba den e compleho di casnan aki. Ta wordo bisa cu e homber aki ta ciego, pero e ta wordo mira si den oranan di anochi ta cana su so riba caya haciendo cosnan, caminda e sa bon bon unda su nanishi ta.

Prueba a wordo entrega di e homber, caminda nan a grabe den accion haciendo su cosnan baho dilanti e muchanan, pero segun e persona a acerca DIARIO, recherche a bisa nan cu esey no ta suficiente prueba pa nan detene. Segun e persona, kico mas e homber tin di haci pa wordo deteni anto. Recherche kier warda te ora e bisñanan mes tuma autoridad den nan man, ya cu ta na esey lo bay yega. Pasobra bo no sa con bo lo actua ora bo yega bo cas, anto bo ta haya un persona para trankil dilanti su porta di cas, haciendo como si fuera ta algo normal esey ta, para ta show y hunga cu loke Dios a dune den su carson. Habitantenan ta hopi rabia y ta spera cu autoridadnan haci algo cu e persona aki, pa nan no tin mester di tuma venganza den nan man.

Cada donacion na Stichting BOB ta scapa bida di hende muher



ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu Sra. Enrita Werleman, Office Manager y Co-Fundador di Stichting BOB Aruba (situa na edificio di IBI-SA), el a duna nos informacion tocante e bishita cu e fundacion a ricibi di representantenan di Island Finance y di e director di e compania Sagicor.

Enrita a expresa cu cada donacion cu wordo duna na Stichting BOB ta scapa bida di hende muher, y nan a keda hopi contento

cu e donacion cu Island Finance y Sagicor a haci nan.

BOB ta duna hopi informacion tanto na damanan como cabayeronan pa yuda nan preveni pa malesa no sigui cana y bira mas peligroso pa nan bida.

BOB ta haya alrededor di 25 persona pa dia cu ta bin haci uso di nan servicio. Enrita a indica cu Aruba tin un poblacion di 10 mil hende muher pa aña, den edad di 45 pa 75 aña cu hunto cu AZV BOB ta



haya informacion, y ta invita nan pa haci check up. Alrededor di 50% ta bin, pero ainda tin cu no ta hacie por ta pa temor, of nan ta bisa cu nan no tin nada y te ora nan sinti algo nan ta bay controla y esaki ta un riesgo grandi pasobra esey kiermen cu e tumor a bira caba un pipita cu bo por fula.

E importancia di e screening ta cu cada dos aña e persona por mira su crecimiento di pecho, y nan ta urgí pa siña hende muher conoce nan pechonan y hende homber tambe pasobra tin di nan ta haya e malesa aki tambe.

Militza Garcia, representante di Island Finance tambe a expresa su mes den number di e compania y a bisa cu nan ta gradici cu sr. Randall Croes a acerca Stichting BOB pa haci e donacion y e compania ta mas cu contento pa a haci esaki. Finalmente, sr. Randall Croes a duna DIARIO un primicia, cu otro siman Sagicor lo ta na BOB atrobe cu un donacion, cu lo ta e producto di mueblenan di segundo man cu e compania tin pa vende. Pues pa keda pendiente riba mas informacion.

CHÒKÒI & ÈNCHO
FOR DI KÒRSOU

TYSON & FRIENDS
DI ARUBA

HORI BAY OFF!

CRYSTAL THEATRE ARUBA

HORI BAY OFF!

SHOW DI COMEDIANTE

DIASABRA 28 • 29 YÜLI 2018

PORTA TA HABRI 8 PM 3 PM

EARLY BIRDS AFL 35
GENERAL AFL 45

CARCHI TA OPTENIBEL NA
CITGO BOULEVARD • CITGO ESSVILLE

CRYSTAL THEATRE
ARUBA

Accidente cu basta daño material na Dakota



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta, den careda di 7'or y 10, a sosode un accidente na e cruzada di Dadelstraat cu Rondweg na Dakota entre un BMW y un Hyundai.

Chauffeur di un BMW color bruin scur numera: A-5013 tabata bayendo direccion nort, kende no a paga tino na e cruzada di preferencia, unda cu consecuentemente a dal contra un Hyundai blanco numera: A-55971, esaki a pone cu e van blanco a bay pega contra muraya di un cas.

Ambos chauffeur a haya basta sla pero no tabata kier a ricibi atencion medico. Polis y personal di roadservice a presenta pa tuma dato y takel auto. Daño material ta considerable



Macuto di Compras

Cu e 'Macuto di compras' nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 25 y 26 di juli 2018, **den diferente distrito**. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.

Nota: e prijs di mas barata pa cada producto ta accentua na color.

Supermarket/ Minimarket

Producto	Cont.	Hong Fa S.M.	Ying Ping S.M.	Hua Feng S.M.	Hong Kong S.M.	Hooiberg S.M.	NG S.M.	Yong Heng S.M.	Xing Da Chang S.M.	Pacifico Grocery	3 Colors S.M.
		Pavia 19D	S.Barbola	Mahu 32C	Bernhstr.	Hooiberg	Ponton	Tarab.	S.Blanco	Mont.2	R.Arendsstr.
		incl.bbo/ bazv/bavp	incl.bbo/ bazv/bavp	excl.bbo/ bazv/bavp	excl.bbo/ bazv/bavp	excl.bbo/ bazv/bavp	excl.bbo/ bazv/bavp	excl.bbo/ bazv/bavp	incl.bbo/ bazv/bavp	incl.bbo/ bazv/bavp	incl.bbo/ bazv/bavp
Chicken vienna sausage- Banquet	5 oz.						1.29	1.25	1.30	1.25	1.40
Cocktail sausage- Tulip	227 gr.	2.25	2.48	2.07	2.15	2.40	2.40	2.20	2.50	2.41	2.25
Corned beef- Hereford	12 oz.	5.18	4.65	4.68		4.40	4.34	5.40	5.70	5.13	5.60
Luncheon meat - Spam	340 gr.	7.74	7.95	6.87	7.99	7.35			6.75	8.33	7.80
Tandpasta- Colgate cavity protection	8 oz.	6.48	6.50	6.58	6.75	5.95	6.67	6.65	7.35	5.95	6.75
Antiseptic -Listerine	250 ml.	7.85	7.75	7.76	7.15	7.15	8.23		8.50	8.25	10.00
Habon- Safe guard antibacterial	4x114	6.27		5.99	7.55	7.85	7.26	7.85		7.25	
Habon- Irish spring	3 stuks	6.13		4.75	5.53	5.00	5.35	5.35	5.50	5.30	
Banana	st.	1.05	1.25	1.25	1.25	1.25	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
Pampuna	kg.	3.66	5.75	2.95	2.95	2.75	2.99	3.25	4.59	3.50	3.35
Promenton -berde	kg.	8.37	8.75	7.95	7.95	8.50	8.50	6.75	7.85	7.79	
Jam-Smuckers, Cherry	12 oz.			6.66		5.85	6.93	6.90	7.25	8.90	
Kraft, cheez whiz original spread	14 oz.		7.99			8.45		8.25	7.25	7.75	
Jam- La Constancia, pineapple	300 gr.	3.51	3.40	3.09	3.10		3.29			3.25	3.40
Air freshner-Airwick	8 oz.	2.88	2.99	2.93		2.75	2.80	2.99	2.95		2.95
Schuurmiddel-Cif regular	500 ml.	4.71	4.85	5.91	5.50	5.20	5.80			6.18	5.95
Manal concentrated laundry detergent	908 g.	6.54		6.04		5.40	5.45	6.30	6.25	6.30	
Bleekmiddel-Glorall	32 oz.	4.18		3.82	3.25	3.99	3.74		4.25	3.99	4.10
Macaroni & cheese- Kraft	7.25 oz.	1.94	2.75	2.83	2.28	2.65	2.93	2.25	2.45	2.30	2.40
Mie nestjes- Honig	500 gr.	4.45	5.25		4.60	5.40	4.63	4.60			4.70
Gallo, Spaghetti #3	500 gr.	2.46	2.50	2.40	2.18	2.35	1.70	1.70	2.60		1.70
Juice- Del prado tetra pack	946 ml.	3.13			2.85	2.95	2.95	2.75	3.25	2.79	3.20
Juice- V8 splash	16 oz.				2.69	2.60		2.80	2.85	2.75	
Cranberry juice -Ocean spray	64 oz.	12.55		8.47		9.50	9.50	9.45	9.77	9.38	10.00
Juice- Ceres tetra pack	1 liter	4.03	4.25	3.92	3.88	3.90	3.85	3.95	4.25	3.75	4.85
Juice- Jumex tetra pack	1 liter	2.62		2.39	2.90	2.50	2.50	2.50	2.90	2.35	
Juice- Gloria tetra pack	1 liter	2.92	2.99	2.65	2.85	2.75	2.83	2.85	3.15	2.75	3.00



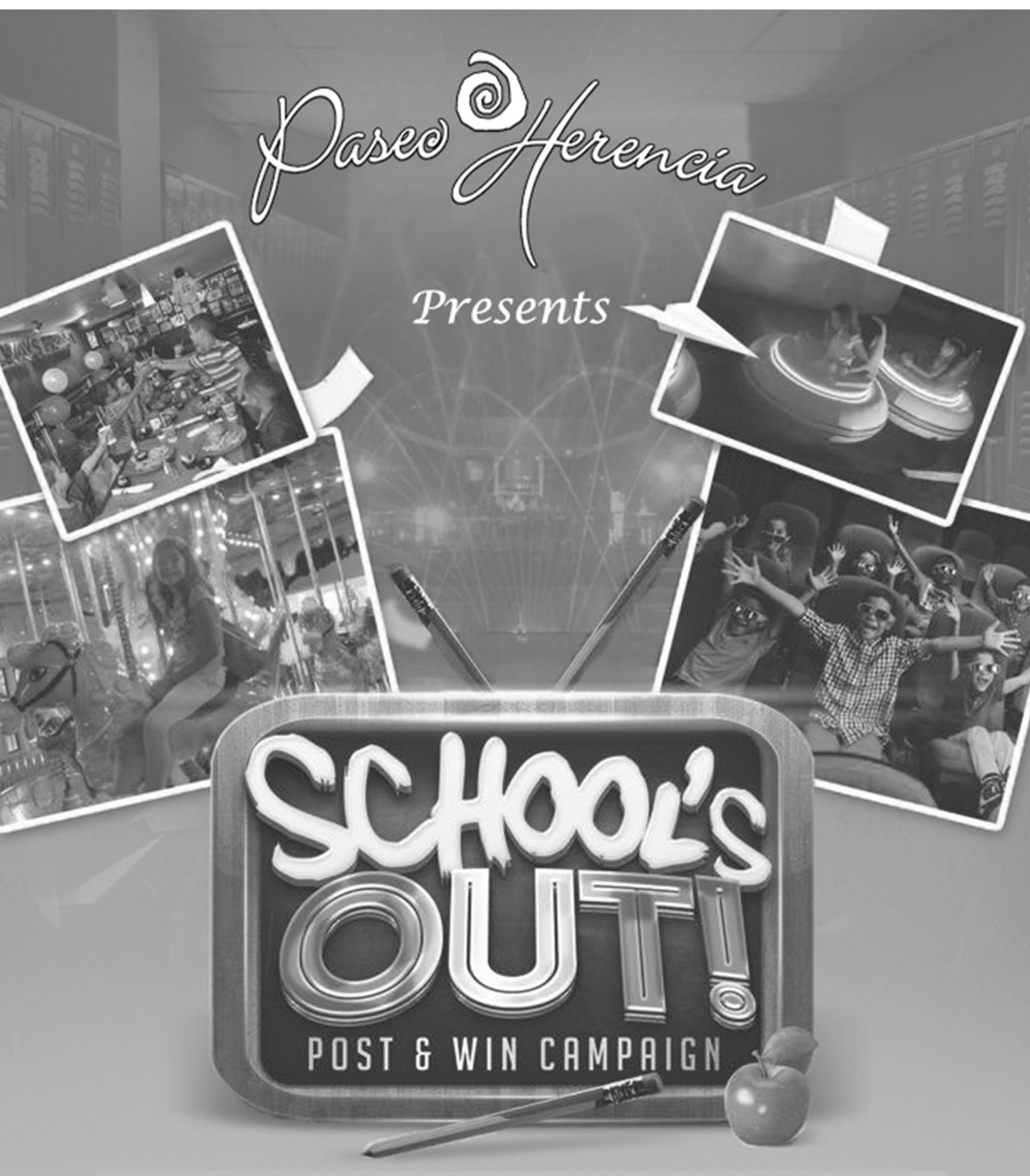
Ministerio di
Asuntunan Economico

Desviacion riba Watty Vos Blvd



ORANJESTAD (AAN) --- Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y tur automobilista cu di aluna 30 di juli 2018 for di 9'or di mainta lo tin un desviacion riba Watty Vos Blvd. (entre rotonde Cumana y rotonde FCCA) DOW no lo cera e caminda pero lo tin un

desviacion yegando e rotonde di FCCA. E trabou lo tin un duracion di 4 dia. En conexion cu e trabou menciona, Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion.



"Nos ta aplaudi loke Trudy a haci"

Un habitante di pariba di brug a bisa cu e ta yama na number di un grupo di habitante pa bisa cu nan ta aplaudi e trabao di Trudy cu ta haciendo di manda e muhernan di bida, paden di bar bek. "Anos ta masha contento. Loke haci ta hopi bon. Ta berdad, anos cu mayoria parti ta bay cana of haci compras na San Nicolas cu bo yiunan, bo ta haya un mahos bista ora bo ta hayanan para henter e caya den tur skina. Y nan bistimento no ta un bista, pero nan ta haciendo nan trabao, pero tanten cu nan keda den bar ta ok.

Mi ta un persona cu a traha cu turismo y un biaha un turista ora a bise di San Nicolas el a bisa "Oh you mean the prostitute town, San Nicolas the prostitute town". Y no ta bunita pa tende esey.

Turistanan cu tabata bay Carubbean Festival mester pasa tur banda di e barnan aki y cu no ta duna un bunita imagen.

Cosnan cu mi ta mira tur ora. Polis ta pasa un rato y ta pasa bay, y mesora tur ta Sali bek para pafo. E no ta un bunita bista ni pa local, ni pa turista.

Si kier San Nicolas un bunita parti turistico, pero cu esey e no ta yuda cu un bunita bista, pesey nos ta pa aplaudi Trudy. E ta bin un tiki duro, pero e ta na su lugar."

GenAir

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for :
Part Time (Male) Ramp Handler Agent

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo
- 18 years and older.
- Able to work during week days / weekends and holidays

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to careers@genairaruba.com or visit our Human Resources Office located at Sabana Blanco #70-E Office #6 (yellow mall next to wayaca service station) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

LIKE PASEO HERENCIA SU facebook PAGE. POST UN POTRET HACIENDO LOKE MAS BO GUSTA NA PASEO HERENCIA. POTRET CU MAS LIKE Y SHARE LO GANA PASEO HERENCIA GIFT CERTIFICATES NA BALOR TE CU 500,- FLORIN

*PARTICIPACION TA VALIDO DESDE 16 DI JULY TE 30 DI JULY

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1,75 / \$ 1.00 per hour
Paseo Herencia Shopping Center • J.E. Irausquin Blvd 382-A • Palm Beach, Aruba



Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER Diabierna 27 Juli 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT & CHI	ZODIAC
5995 1663 8143	0523 1457 8906	9142	MERDIA 9040 6063 4782	ANOCHI M 8134 0730 1129
LOTTO DI DIA JUL: 16-18-20-21-22	OFF 4057	BIG 4 M	0052	A 2595

LOTTO DI DIA JUL: 16-18-20-21-22 OFF 4057 BIG 4 M 0052 A 2595

DIARIO

PREIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
--------------------------------------	----------

Fundacion Respetami	582-4433
------------------------	----------

Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
-------------------------------	----------

Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
--------------------------------	----------------------

Twelve Step Meetings NA ALANON OA	AA 583-8989
--------------------------------------	----------------

Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
------------------------------	---------------------

NA Acceptance Group	565-7500
---------------------	----------

Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
-------------------------------------	----------

Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
---	----------

Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004
---	----------

Falta...

— 19 dia
Pa prome dia di scol di
2018-2019 na Aruba.

— 150 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 218 dia
Pa nos celebra Parada
Grandi Carnaval 65.

— 1153 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDIA SAN NICOLAS:

28 Juli: Dr. Britt-Croes
29 Juli: Dr. Britt-Croes

NOTA: Pa emergencia so,
Mainta 9'or pa 10'or
y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:

28 Juli: Dr. D. de Cuba
29 Juli: Dr. Esschendaal

NOTA: Huisartsenpost di
9:00 am pa 1:00 p.m., y di
6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDIA

PARIBA DI BRUG:

Botica Sero Preto NV

Weg Sero Preto 25

Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:

Botica Paradera NV

Paradera 27

Telefon 588-6638

e-CONTACT

E-mail Redaccion:

noticia@diario.aw

E-mail Avisos:

aviso@diario.aw

E-mail Deporte:

deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—28 Juli 2018

Solo ta baha: 7:09 p.m.

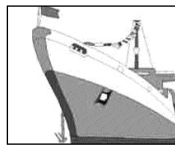
—29 Juli 2018

Solo ta sali: 6:24 a.m.

Solo ta baha: 7:09 p.m.

—30 Juli 2018

Solo ta sali: 6:24 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diadomingo 29 Juli 2018:

Freewinds:

(Debarks at 23:15)

—Diarazon 1 Aug. 2018:

Pullmantur Monarch:

(08:00 - 15:30)

Freewinds:

(06:00 until Sun 5th)

—Diahuebs 2 Aug. 2018:

Carnival Vista:

(08:00 - 16:00)

—Diarazon 8 Aug. 2018:

Pullmantur Monarch:

(08:00 - 15:30)

DENTISTA NA WARDIA PA ARUBA



28 Juli + 29 Juli 2018:

Guido Wever

Brazil 163

Telefon: 584-1090

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Mini Mega

Diabierna 27 JULI 2018

01 02 12 18
... Mega Ball 07

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot??

2^{do} Premio: Tin 1 ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 6 ganador di Afl. 500,-

4^{to} Premio: Tin 57 ganador di Afl. 50,00

5^{er} Premio: Tin 120 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 31 JUL. 2018

Afl. 420.000,00 MEGA PLUS AFL. 580.000,00

Bisti bo Seatbelt semper!

Ademas si bo tin baby of
mucha, nan mester ta
semper den ChildSeat
Bo stima bo yiu, tog?

Cas Princesa a presenta su reinanan



ORANJESTAD (AAN): E luna aki a tuma luga e certamenan final di Miss Beauty Aruba parti den Little Princess, Little Miss Aruba y Pre Teen 2018.

Un espectáculo bunita y elegante a ser presenta den Cas di Cultura sold-out. E artistanan invita Diamond Dance Group a duna tremendo presentacion. MC di anochi tawata Addonsito Croes.

E aña aki e ganadornan a resulta Little Princess Sheldry Boekhoudt, Little Miss Aruba Jaidyleen

Tromp y Pre Teen Beauty 2018 Anaïs Thiel.

E anochi aki Xamara Anthony a ser corona tambe como Aruba su representante pa Baby World 2018 na Republica Dominicana.

Danki ta bay pa ZoomAruba pa tur e potretnan, prensa di Aruba en general y tur esnan cu e aña aki a haci e certamen Miss Beauty 2018 un exito asina grandi. Mas informacion por ser haya riba e pagina di Facebook di Cas Princesa Aruba.

SETAR N.V. biedt een totaalpakket aan oplossingen zowel aan particuliere klanten alsmede lokale bedrijven. Wij leveren business solutions aan onze lokale bedrijven die hun in staat stellen om sneller te innoveren en hun klanten beter te kunnen bedienen. Als bedrijf creëren wij verbindingen voor en tussen alle inwoners, bedrijven en bezoekers van Aruba. Als Arubaanse telecommunicatiebedrijf zijn wij toegewijd aan het op de markt brengen van de nieuwste en geavanceerde technologieën, apps, producten en diensten.

Wij zijn ter versterking van ons team op zoek naar enthousiaste en dynamische medewerkers voor de functie van:

Network Specialist

Als **Network Specialist** ben je verantwoordelijk voor de implementatie en het beheer van diverse netwerken en netwerkcomponenten. Met jouw specialistische kennis op netwerkgebied ben je in staat complexe klant- en beheeromgevingen snel te doorgronden en operationeel en tactisch te beheren. Het installeren, configureren en onderhouden van netwerkkonderdelen horen allemaal hierbij. Tevens hoort het uitwerken en implementeren van security policies ook tot je verantwoordelijkheden.

Als **Network Specialist** ben je analytisch en werk je aan:

- Het Installeren en configureren van netwerkkonderdelen (servers, routers, PC's, terminals, zowel UNIX als Windows)
- Het optimaliseren van de netwerkkapaciteit (updating OS en parameters) en het oplossen van storingen, je schakelt zo nodig de leverancier in en documenteert de verstoringen
- Het installeren van software releases voor de applicaties
- Het uitwerken van een security-policy (autorisatieregels, verplichte fire walls etc.) en een software licentie-policy en implementeer je deze met behulp van de helpdesk
- Het opzetten van een systeem administratie en procedures voor het vastleggen en up to date houden van de gegevens (Gebruikers, apparatuur, software, autorisatie etc.)
- Het configureren van routers en access points t.b.v. WiFi-punten bij BTS-klanten.

Het is zeer van belang dat je als **Network Specialist** actief op de hoogte blijft van de (technische) ontwikkelingen binnen het eigen werkveld.

Jouw achtergrond en vaardigheden

- hbo diploma met een technische achtergrond informatica/elektrotechniek
- Zeer goede kennis van de technische opbouw van de IT-infrastructuur
- Specialistische kennis van netwerkkonderdelen en de gebruikte operating systemen
- Kennis van de applicaties en diensten van Setar en de eisen die deze aan het netwerk stellen.
- Sterke communicatieve en contactuele vaardigheden
- Flexibele instelling, proactief en ondernemend
- Analytisch

Wij bieden

- Aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden
- Prettige en dynamische werksfeer
- Trainingsmogelijkheden

Online solliciteren

Bent u geïnteresseerd, dan wordt u verzocht om via onze website, www.setar.aw te solliciteren. Via "Careers" komt u terecht op onze vacature pagina waar u via "Job Openings" op onze openstaande vacatures kunt solliciteren. Uw sollicitatiebrief met uw curriculum vitae dienen vóór 15 augustus 2018 ingestuurd te zijn via ons portal.



GenAir

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for Part-time Aircraft Cleaner. His/her function is to adequately assist in cleaning an aircraft, trash removal, seat cleaning, cabin cleaning, galley cleaning and lavatory cleaning. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB Degree.
- Should be at least **21 years old**.
- Able to work during **week days / weekends and holidays**
- Should be responsible, self-determined, trustworthy, and dynamic
- Excellent knowledge of the English language in word and in grammar
- Basic Computer Knowledge
- Must be a self-starter and be able to work under pressure

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to careers@genairaruba.com or visit our Human Resources Office located at Sabana Blanco #70-E Office #6 (yellow mall next to wayaca service station) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries

Tin un problema cu bo ta pasando den e momento nan aki. No worry bo ta bay haya e solucion pa esaki. Number di suerte 81-93

Tauro

No tin sinti, cu bo preocupa di gana un bataya, cual bo tin gana caba. Cu bo capacidad di recuperacion bo no tin ningun motivo di preocupa. Number di suerte 26-34

Geminis

Purba di no husga e apariencia di un persona, no ta importa lo cual bo kier, e importante ta lo cual bo mester. Number di suerte 61-08

Cancer

Bo autoestima ta saliendo. Algo ta cambiando, un ola grandi di dinamismo y confiansa, lo pone bo luci. Number di suerte 17-35

Leo

Bo gusta of no bo bisiña ta conecta cu bo bida. Tin bisiñanan bon y tin otro cu bo no kier ni wak. Purba awe bay miho cu e persona cu ta biba serca di bo. Number di suerte 78-16

Virgo

Aunke no ta tur ora bo ta haya lo cual bo kier, no ta e momento pa bo ta timido, bay tras di lo cual bo ta desea. Number di suerte 72-93

Libra

Lo ta bon pa bo purba di cambia algun custumber cu bo tin. Esaki lo hiba bo tin un cambio den bo bida. Number di suerte 38-27

Scorpio

Si awe bo ta haci e esfuerso pa ta un miho persona bo ta bay yega na lo cual bo kier. Number di suerte 13-31

Sagitario

Bo no ta gusta caminda tin hopi hende y si ta un lugar cera menos. Corda riba bo integridad, no riba ingdignacion. Number di suerte 01-73

Capricornio

Si bo kier yega di ta feliz, ora un persona bin critica bo awe no pone esaki un banda lo ta bon pa bo tende ya cu e critica aki lo por tin un bon resultado. Number di suerte 24-56

Acuario

Bo ta hayando e presion pa tuma un decision. Bo ta gusta traha duro y cu integridad, pa lo cual bo kier. Bo no mester wordo mescla den ningun problema, mantene bo mes leu di esaki. Number di suerte 32-57

Piscis

E mundo cu bo mester imagina awe ta esun unda tur bo ideanan ta bira realidad. No bin cu ideanan y despues laga nan muri. Imagina un momento si bo logra haci esaki realidad. Number di suerte 05-15

Resultado edicion anterior

5	7	1	4	8	6	2	3	9
6	3	9	2	5	7	1	8	4
2	8	4	3	9	1	7	5	6
1	6	3	5	7	9	4	2	8
8	5	2	1	6	4	3	9	7
9	4	7	8	3	2	5	6	1
4	1	8	9	2	5	6	7	3
3	2	6	7	1	8	9	4	5
7	9	5	6	4	3	8	1	2

Difficulty Level ★★☆☆

7/27

Dicho di dia;

E ta kita pone:

E ta bisti mashá.

Busca palabra

N O L P F R G W P O G R K P M
N E G A T I V O C K I T M G O
E D O I M E T I C U L O S O S
W T Z C U J F F E Z N Z L E O
N P N V L I E S R E A K A O Y
M E I E T A C Z D T V P I C I
N O R N M U S N X J E K C G K
H A E V D L E I C D G Q E A S
G I R R I C A P C Z A G R O I
C P I D S O M R Q O N B P T K
V N N E C F S D U Q T Y S C D
A S D K X T H O S T E F O H L
E B E U N S E I D H A K N C B
M C Q Z L F K R Q D L N E C A
I Z P F S H O D Y U P N M L O

CIENTIFICO

ESCUDRINA

METICULOSO

NEGATIVO

DESCENDE

KISKIYOSO

NATURALMENTE

NEOCLASICO

DIESNUEBE

MENOSPRECIA

NAVEGANTE

NERVIOSO

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		3		4	5	8	2	
	1			2			6	
			8		4		1	
	6	8				7	3	
	5		9		3			
	9			8			4	
	2	5	7	3		6		

Difficulty Level ★★★★★

7/28

Caso di trafication di 320 Kilo di cocaine, 75 Kilo di marihuana y 2 Kilo di heroína posponi



ORANJESTAD (AAN)-- -- Ayera mainta un grupo di cuater Venezolano a presenta dilanti Hues pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa nan. Nan a bin Aruba cu boto carga.

E acusacion cu Fiscal a presenta contra e hombernan J.S.G., J.M., O.G. y O.E.G. ta cu riba 7 April 2018 hunto nan a importa 320 Kilo do cocaine, 2 Kilo di heroína y

75 Kilo di marihuana.

Fiscal a bisa cu tambe nan ta wordo acusa di tabatin un cantidad di balanan cayente. Fiscal a sigui bisa cu e caso ta pro forma o sea no a wordo trata. El a propone pa dia 16 di November 2018 e tratamiento di e caso tuma lugar. Hues a bay di acuerdo y a pospone e caso pa dia 16 di November 2018 pa 9'or di mainta.



"Si por haci algo pa e muchanan"

Un welo a aserca DIARIO cu su preocupacion tocante muchanan cu tin di bay scol y traimerdia den e calor aki. Segun e welo e ta preocupa hopi pa e muchanan, tanto cu e calor cu tin actualmente y tambe ora cu tin tempo malo awor cu scol ta bay cuminsa. E tin custumber di hiba su nieto un traimerdia na Dakota pariba di Jacintha Kleuterschool. E traimerdia ta keda ni 5 minuut di e scol cu e nieto ta bay, pero e tin di bay busca e nieto y djiez pase pa e otro scol. Eybanda merdia tin masha hopi trafico mes, y a sugeri pakico no ta pone manera un hefboom caminda ta cera e caminda pa mas o menos 1 ora of menos pa asina e muchanan cu ta bay traimerdia djiez pasa trankil bay na e lugar, sin tin mester cu mayornan mester Sali te for di nan cas pa djiez bay pasa e muchanan pa treimerdia.

Na traimerdia, e muchanan ta sinta den un klas masha calor mes. E muchanan despues di a sinta henter mainta den calor, ata merdia atrobe nan ta den calor. Su otro sugerencia ta, no por tin instancia cu por yuda pa e muchanan aki por haya airco na scol. Si cada instancia duna algo, Dakota Uni haci algo, e muchanan aki lo por tin sigur mas animo pa bay scol y traimerdia. E ta spera cu su sugerencia por haya oido na bienestar di nos muchanan cu tin di bay scol y siña den un calor insoportable y e muchanan ta sofoca di tanto calor.

CLEARANCE SALE AINDA CU 50% OFF

Ariba bentana di aluminio Americano, PVC fittings di ½" - 2" + 50mm + 110mm, bandera cu mensaje, number + letter di 7" plastic duro pa cas, scol, edificio, etc. labamano "American Standard" + urinario

E&E TRADING

Tunastr. # 6 - Apt. 2 ariba afspraak solamente,
T: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com

TIME SQUARE

LOOKING FOR:

GEM STONES SPECIALIST/ GEMOLOGIST

J.E. Iraursquin Blvd. # 382-A

Contact: Rajesh Korani

Tel: (297) 583-6833

**Before you interview register
at DPL Office**

**Seroe Blanco # 4, I.D. & Censo Af1.5,=
Monday - Friday 7.30 am - 11.30 am**

JULI 28 2018

DIASABRA

BINGO CLUB CAIQUETIO

Bingo

Hunga bingo y juda otro

3 den 1 USA edition

AWG 15 PA 4 CARCHI PA WEGA

Wega 1: Awg 200,00	Wega 6: Awg 250,00
Wega 2: Awg 200,00	Wega 7: Awg 300,00
Wega 3: Awg 200,00	Wega 8: Awg 400,00
Wega 4: Awg 250,00	Wega 9: PROGRESIVO
Wega 5: Awg 250,00	Wega 10: Awg 2000,00

POWERBALL AWG 2900 MINI POWERBALL AWG 600
PROGRESIVO AWG 39,150.00

Mondelez Global LLC a haci recall boluntario di productonan

COMPRA N.V. su productonan no ta afecta pa recall di Ritz Crackers

ORANJESTAD (AAN): Dia 21 di juli, 2018, Mondelez Global LLC a anuncia un ‘product recall’ boluntario di Ritz Crackers na Merca, incluyendo Puerto Rico y U.S. Virgin Islands.

Esaki ta concerni cierto productonan cu fecha di vencimento specifico. Motibo di e ‘recall’ boluntario aki ta pa tuma precaucion pasobra cu un supplier di ‘whey powder’—cual ta un ingrediente di Ritz Crackers—a haci un ‘recall’ reciente-

mente door di posibel presencia di Salmonella. Te cu awe, no tabata tin ningun keho raporta na Mondelez Global.

Compra N.V., como un distribuidor local cu casi 70 aña di experiencia tin nan cliente, consumidor y nan famia semper na prome lugar y kier asegura cu productonan Ritz Crackers distribui door di Compra N.V. NO ta afecta.

Pa cualkier informacion, semper por tuma contacto cu nos oficina na 5824891.



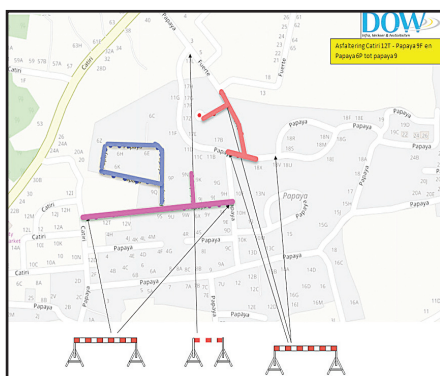
Un tiki awacero y mesora bo por wak e diferencia



DOW ta informa cu tin desviacion na Papaya entrante Dialuna

ORANJESTAD (AAN) - Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y tur automobilistanan cu dialuna 30 di juli 2018 te cu 8 di augustus 2018 for di 8’or di mainta te 4’or di atardi, e vecindario di Payaya lo ta cera, pa motibo cu mester prepara e caminda pa despues asfalta.

Desviacionnan lo keda haci cu baricadanan y borch di aviso y ta spera di por conta cu cooperacion di tur hende.



ORANJESTAD (AAN)—Un hende por pasa henter aña ta gasta awa di WEB NV pa muha su matanan, pero hopi biaha e resultado ta cu nan ta keda na bida, pero no ta crece mas lihe cu ora un tiki awacero cay. E awacero cu cay, tin cune un forza asina grandi, cu ora cu esaki cay, ta mesora su tras bo por wak con e matanan

ta cuminsa florea masha bunita mes y ta muestra e gratitud pa cu e cantidad di vitamina aki. Ta ser bisa cu e diferencia ta asina grandi, cu te hasta e mes un awa aki di awacero y dirigi su mes pa e dam nan, no tin mes un cantidad di vitamina, cu ora cu e cay normalmente.



MINISTER
XIOMARA RUIZ MADURO

FINANSA,
ASUNTANAN ECONOMICO
Y CULTURA



GOBIERNO A MUESTRA HONESTIDAD Y DETERMINACION PA SOLUCIONA E PROBLEMANAN DI PAIS ARUBA.

RECOBRA Credibilidad financiero local, den reino y internacionalmente.

VISION ECONOMICO pa negoshi chikito y mediano promoviendo y creando infraestructura y oportunidadnan nobo.

CONTROL DI PRIJS productonan canasta basico.

PROMOVE Y CONSERVA nos herencia cultural desde nos muchanan di scol.

RECONOCIMIENTO di nos baluartenan cultural.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Seroe Patrishi conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68**, durante un luna desde dia **1 augustus 2018** durante oranan di trabao. Tambe e plan por wordo mira riba www.dip.aw. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente pa medio di e director di DIP. *Directie Directie Infrastructuur en Planning – Infragebouw Sabana Blanco 68/ Avenida E.J. (Watty) Vos – T: 5277 100*

FIRME PA ARUBA
DEN RETONAN GRANDI, UNION TA HACI NOS FUERTE

GABINETE WEVER-CROES

Hopi a demostra nan talento cu instrumento riba Free Winds



El Chalán

Peruvian Restaurant

Caya G.F. (Betico) Croes 152, Aruba (Next to Jossy Motors)

@elchalanaruba Elchalanaruba Tel: 582-7591

HACE LLEGAR UN FRATERNAL SALUDO
A TODOS NUESTROS COMPATRIOTAS
POR LOS 197 AÑOS DE NUESTRA
INDEPENDENCIA NACIONAL.

¡FELICES FIESTAS PATRIAS!

¡VIVA EL PERÚ!

MENU ESPECIAL: AFL. 17,50

- ARROZ CON MARISCOS
- ARROZ CON POLLO
- CARAPULCRA
- CHANFAINITA
- CAU CAU

- AJI DE GALLINA
- SECO DE POLLO
- CAUSA RELLENA
- JALEA DE PESCADO

VIENE INCLUIDO / VASO DE CHICHA

ORANJESTAD (AAN): Aruba Music Festival a tene nan grandioso concierto na Freewinds unda tur personanan cu tin amor pa musica crioyo por a presencia e show.

Den un sala di teatro completamente yen ariba Free-Winds pa mas of menos 8 or di anochi te cu 11 or di anochi por a mira artistanan ta toca diferente instrumento. Piano, Viool, guitarra, flauta y mucho mas. Por a nota personanan ta demostra nan talento cu un instrumento.

Luz Marie Henriquez a celebra su di 2 año



ORANJESTAD(AAN)--- Na Mc Donald's Sta Cruz a celebra su di 2 año e popchi di cas Luz Marie Henriquez. E dushi dia aki a celebr'e cu su mami Maryluz, tata Javier tam-

be hunto cu su rumannan Jeandrick, y Elveny Jer-cinth. Demas famia y invitadonan. Di parti DIARIO ta desea e popchi Luz Marie hopi año mas yena cu hopi amor.

Meet. Explore. Work. Celebrate. Our legendary hospitality has helped us be a part of people's lives for almost a century. And we're just getting started. Join us and help shape our next century.

We are looking for the following positions:

Assistant Director of Engineering
PR & Marketing Manager



View all job openings and descriptions at
jobs.hiltonworldwide.com, search for Aruba and apply online.

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach, Aruba
www.hiltonaruba.com

SC

Skina di
CLYDE

Un Fin di Siman cu Musica di Nivel Mundial ta Spera Bo na Cas di Cultura

Skirbi pa: Clyde Harms



Randolph Kelly, violista principal di Pittsburgh Symphony Orchestra, lo toca cu Aruba Schubert

Diasabra. Cas di Cultura lo presenta su programa anual **Schubert in One Musical Island** cu e obra Schubert Octet in F Major D.803 toca pa un grupo cu artista di 5 pais aclama internacionalmente. Kozuhiro Takagi, violinista di Hapon lo debuta cu e festival. E otro violinista ta e Colombiano Federico Hoyos, profesor di fio na dos diferente universidad na Bogotá. Randolph Kelly ta e tocado principal di viola cu e mundialmente famoso Pittsburgh Symphont Orchestra cu a caba di gana un Grammy. German Marcano ta un cellista Venezolano hopi popular na Aruba despues di varios presentacion na Cas di Cultura. Sr. Marcano a ricibi su educacion formal na Univerdidad di Surrey, Inglatera. George Amorim ta Profesor di Baho na Universidad di Texas y a caba di bolbe for di un convencion di International Bassist Organization teni na Jacobs School of Music di Indiana University na Bloomington, Indiana. Ta for di e scol aki e clarinetista Venezolano Jorge Montilla a gradua despues di studia bou di Howard Klug. Joel Arias ta un maestro di e instrument corno moderno. E ta profesor di corno na Universidad di Panama. El a toca solo y den grupo na hopi pais di Europa. E ultimo di e octet ta Benjamin Coelho, fagotista original di Brazil kende awor ta profesor di fagot na Universidad di Iowa. Un coleccion asina di artista na nivel mundial no ta toca na Aruba hopi biaha. No perde e oportunidad aki. E concierto ta cuminsa 8PM. Entrada ta gratis.



George Amorim, Bassista tambe ta miembro di e Aruba Schubert

Diadomingo. Concierto di Clausura cu Aruba Symphony Orchestra y Kazuhiro Takagi.



Kozuhiro Takagi tocado di fio Hapones lo toca solo diadomingo anochi

Cu Simon Gollo, e director di Aruba Symphony Festival cu e batuta den man, Aruba Symphony Orchestra lo clausura e fiesta musical di e aña aki presentando dos obra di Mendelssohn: Violin Concerto den E menor op.64 y Symphony No. 4 den A mayor op. 90. Kazuhiro Takagi lo ta e solo violinista. Mr. Takagi ta un violinista cu a yega di sirbi como "konzertmeester" di cuater orkestra na tres diferente pais. Ela a toca como solista y den grupo di camara na Europa y Merca ademas di na su pais natal, Hapon.

Simon Gollo a nace na Venezuela pero el a ricibi su formacion musical na Suissa y e awor ta un ciudadano Suissa. Simon a haya un invitacion pa bay toca y duna les di fio na China e aña aki na october. Esaki lo ta di 24 pais caminda Simon lo a ac-

tua como musico den su carera ilustro. E tabata e fundador di e super exitoso Nuevo Mundo Festival cu a funciona na Maracaibo di 2000 te cu 2012, tempo cu a bira demasiado peligroso na Venezuela. Simon Gollo su amor pa Aruba ta data di aña 2006 cu el a duna un concierto gratuitamente pa recauda placa pa Aruba Scholarship Foundation. Su soño awot ta pa Aruba Symphony Festival bira e festival di musica clasico mas importante di e region Caribe. Sin duda, e concierto final di Aruba Symphony Festival ta e evento di musica clasico mas anticipa den e region Caribense y entrada ta solamente \$20 of 35 florin. E concierto ta cuminsa 8PM. Bin tempran pa bo no tira den bashi.



Simon Gollo dirigiendo un ensayo di Aruba Symphony Orchestra

clydeharms@yahoo.com.

Sindicato Alvast di ELMAR NV tambe kier cambio di maneho

ORANJESTAD(AAN)-- Segun president y como representante di sindicato Alvast di Elmar NV, Raymond Maduro, e decision cu e hunta di comisario di Elmar NV a tuma tabata necesario, mirando e diferente kehonan serio di maneho y iregularidadnan den compania, y cu e kehonan di secuestro di un di nan miembronan di sindicato recientemente haci na Landsrecherche y tambe e paz laboral cu no tabata existi pa hopi tempo caba na compania.

E ta bisa cu no tabata tin comunicacion "at all" cu sindicatonan y trahadornan, y ta usa su poder autoritario di haci y deshaci y sin respet pa sindicato cu ta representa miembronan. El a laga sa ademas cu no tabatin oido pa problema nan di e trahadornan y cu trahadornan ta traha tur disgusta.

Den su lista e ta menciona tambe cu na Elmar NV no tin RH (Recursonan humano) y cu na e compania problemanan nunca ta haya atencion / solucion y pa sindicato mester bin cu un cambio den maneho, cos nan no por sigui asina y ta spera cu directiva nobo aki trece un solucion rapido pa asina e paz laboral reina bek na Elmar

Malechor a usa baranca pa destrui glas patras

ORABJESTAD (AAN): ---A presenta na warda di polis e señora di inicial T cu a denuncia kiebro den su auto Nissan March color shinishi. Señora T. a declara cu diarazon alrededor di 6 or y mey atardi riba e parkinglot di e casino di un low rise hotel el a stacion e vehiculo. T. a traha na e casino y e ta traha di 7 or anochi pa 4 or di madrugada, ora e tabata 4 or den su auto el a ripara cu e glas patras di su auto tabata kibra, y tabatatin un piedra den e baki patras. Probablemente nan usa e piedra pa destrui e windshield. Keha ta tuma.

Rene Kock ta splica:

Gucci Dancers cu evento di traspaso di corona pa reinanan cultural cu lo competi na Augustus



ORANJESTAD (AAN) – Den entrevista cu Rene Kock, director di Gucci Dancers, a menciona cu nan tabata tin un celebracion di pasamento di corona, faltando un luna pa elegi e Reina Cultural den Centro di Bario Brazil mes, na unda e evento aki a tuma lugar Diahuebs ultimo.

Kock a duna di conoce cu e tin siete aña caba mandando reina tur aña y e ta logra haya e titulonnan maximo. “E aña aki tin siete reina cu lo bay representa Gucci Dancers di cual seis sigur ta bay y siete ta wordo corona”, Rene Kock a expresa.

E anochi aki tabata pa pasa corona over na e otro reinanan cu lo bay competi na Augustus proximo den e Centro di Bario Brazil.

E ambiente cultural aki ta pa trece e pueblo hunto y muestra comunidad cu e competencia aki ta importante, pasobra e reina tin un aña completo pa educa mas riba nos cultura y trece informacion den tur bario y distrito, bishitando tur feria, actividad y fiestanan cultural y trece su mensahe dilanti a base di su presentacion.

E reina ta wordo elegi a base di su trahe oficial, su show y su mensahe, door di un hurado. Gucci Dancers, Kock ta reitera, tin siete aña contribuyendo na e cultura di Aruba y un bez nan e tin su reinanan cla pa defende esaki.

E anochi aki a corona seis reina den diferente categoria: Baby cultural, Chikitin cultura, Prenda cultura, Damita Cultural, Dama cultural y Dama grandi cultural.

La Cabana Beach Resort & Casino ta kere den provee experiencianan memorabel pa e muchanan di Casa Cuna

ORANJESTAD (AAN): Na principio di e aña aki La Cabana a participa na e iniciativa di Aruba DOET. E obhetivo original tabata pa yuda un mainta cu e trabaonan den e hardin, verf e Jungle Gym di nobo y verf algun wega riba e floor di e patio di Casa Cuna pa e muchanan por hunga den un ambiente safe y limpi.

Despues cu e trabao di e hardin a wordo completa, e asociadonan a sigui pa e weganan riba floor y e Jungle Gym. Tabata obvio cu e Jungle Gym no por a wordo simplemente gevef ya cu e la frustia na varios parti. E Jungle Gym mester a wordo geschuur prome, gewelder pa seguridad y despues gevef. Como cu La Cabana Beach Resort & Casino

ta kere den haci cosnan corecto y termina loke a cuminsa, e Gerente General y su ekipo di asociado a compromete pa e Jungle Gym wordo geschuur y gewelder profesionalmente prome cu nan bai pa verf e di nobo.

Ademas nan a laga haci full e propiedad limpi pa hardineronan profesional, y nan a lag'e estupendo.

Despues di tres bishita adicional na Casa Cuna pa verf e Jungle Gym, e proyecto a termina 10 di juli 2018.

La Cabana Beach Resort & Casino ta kere den provee experiencianan memorabel pa e muchanan den nan hogar di criansa. E Jungle Gym ta importante pa nan y p'esey e ta importante pa La Cabana.



RBC a ricibi seleccion campeon Latino Americano Junior League



ORANJESTAD(AAN)—Ayer RBC bank, e patrocinador principal di seleccion di Aruba di Junior League di Little League cu dia 10 ta biaha pa Michigan a ricibi e muchanan campeon Latino Americano. A wrdo expresa palabranan di orguyo di parti RBC cu e muchanan y cu e muchanan mes mester sinti nan mes orguyoso cu nan logro. . A trece dilanti tambe cu e muchanan ta desaroya nan mes, bay dilanti y nos muchanan di Little League hopi biaha a bolbe tambe cu premionan grandi. main sponsor....orguoso di e muchanan....desaroya nan mes bay dilanti y hasta bin cu premionan grandi.





Deporte Local



Andres Tromp lo participa na convention di MMA na Merca



ORANJESTAD (AAN)- Ayera e conocido atleta Andres Tromp a biaha pa Merca, pa e bay participa na un convention grandi di MMA. Den e convention aki nan lo escoge e mihornan pa asina wordo asigna pa UFC di otro aña. Pa Andres esaki ta un logro grandi cu e por logra bay esaki, y ta pesey e tabata tin un anochi di

gradicimiento na su sponsornan cu a contribui cu ne. Na Gusto el a tene un anochi di gradicimiento caminda el a gradici 4 di e sponsornan pa nan contribucion y cu e ta contento di por biaha pa e convention pa asina por haya mas experiencia y por bin pasa esaki over pa e futuro generacion.

Aruba Soccer Academy awor cu keepers training



ORANJESTAD (AAN) - Tin mucha cu ta soña cu score e goal perfecto, pero tin otro cu ta soña cu stop e. Bo yiu ta soña pa bira e mihor keeper na Aruba?

Keepers ta hasi mas cu solamente stop goals. Nan ta parti integral di e defensa di un team, y ta hopi valioso ora nan hasi nan trabou bon. Pesey na Au-

gustus ASA ta sigi cu training dedica pa keepers, bou guia di dos super keeper: coach Eric Abdul y coach Hernan Echevarria.

Coach Eric Abdul tin ex-

periencia di keeper internacional como cu el a keep dos aña profesionalmente pa Sparta Rotterdam, y awor ta conoci como keeper di Dakota Hoofdklasse, cual a caba di sali campeon di Aruba.

Coach Hernan Echevarria ta conoci como e keeper coach di seleccion nacional y tin bon experiencia entrenando e ekipo cu ta representa Aruba.

E keepers training nan lo tuma lugar 3 biaha pa siman, y gruponan lo wordo parti pa categoria di edad. Pa categoria U9 (6-9 aña) lo tin training dialuna di 3 pa 4or na Noord, diaranson di 3:45 pa 4:45 na Piedra Plat y diabierna di 3 pa 4 na Dakota. Pa categoria

U12 (10 pa 12 aña) lo tin training dialuna di 4 pa 5or na Noord, diamars di 4 pa 5or na Noord y diabierna di 4 pa 5or na Dakota. Pa categoria U16 (13 pa 16 aña) lo tin training dialuna di 5 pa 6 na Noord, diamars di 5 pa 6 na Noord y diahuebs di 4 pa 5'or na Dakota.

Inscribi bo yiu y lage train manera un pro: siña distribucion di bala pa por inicia un contra atake riba e otro team: stop e bala so no ta tur cos. Nan ta siña con pa comunica efectivamente cu nan team pa trahar wega y crea oportunidad, mehora agilidad y hopi otro skills mas.

Pa mas informacion por tuma contact via Whatsapp cu 592-5235.

Deporte Local

Diadomingo awor tin final di campeonato di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano



ORANJESTAD (AAN)-
Diadomingo 22 di juli
2017 bao di auspicio di
Federacion Liga Mayor
di Softbal Arubano riba e
tereno di Flatstone Ball-
park na Piedra Plat tawa-

tin continuacion di e di
diescincin campeonato di
softbal Liga Mayor pa loc-
ual ta trata partidonan den
su fase semi-final y tambe
partidonan di softbal entre
e teamnan di 60-plussers.

1º partido: Bambino Flor-
sheim v/s Jani's Heavy
Equipment (60+)

Pa 10'or a duna inicio na e
prome partido di dia entre
e teamnan di 60-plussers

den Campeonato 2018 cu
a bay entre Bambino Flor-
sheim como equipo di cas
enfrentando Jani's Heavy
Equipment como equipo
visitante. E wega aki ta-
wata importante pasobra e
ganador lo topa Aruba jr.
den final. E score final di
e partido aki tawata Bam-
bino Florsheim 8 careda y
Jani's Heavy Equipment 6
careda. Cu esaki Bambino
Florsheim lo topa Aruba
jrs den final.

2º partido: W.E.B. nv v/s
Polis

Despues di e prome parti-
do di dia a duna inicio na
e di dos partido di dia cu
tawata uno amistoso cu a
bay entre e fuerte equipo
di W.E.B. nv contra Polis.
E wega a cuminsa cu e
team di polis como equipo
di cas y e team di W.E.B.
nv como equipo bishitante.
E score final di e wega aki
tawata un victoria pa e
team di Polis cu a score 12
careda y team di W.E.B. nv
0 careda.

3º partido: Kibaima Total
Services v/s Astros

E di tres partido a inicia
entre e equipo Astros como
equipo di cas enfrentando
Kibaima Total Services
como equipo visitante
dunando inicio na e parti
semi-final di Campeonato
2018. Kibaima Total Ser-
vices a clasifica no. 1 den
poule A y Astros a clasifica
no. 2 den poule B.

E score final di e partido aki
tawata; Astros 7 careda, 7
hit y 2 error. Kibaima To-
tal Services 1 careda, 4 hit
y 3 error. Mihor bateador
pa Astros tawata A. Hassel
cu 2 hit den 3 turno. Mi-
hor bateador pa Kibaima
Total Services tawata E.
Rafael cu 1 hit den 2 turno.
Pitcher ganador tawata S.
Flanegin. Pitcher perdede-
or tawata R. Henriquez cu
a wordu releva pa Werle-
man. Cu e partido gana aki
Astros ta clasifica no. 1 pa
e partido di final diadomin-
go 29 di juli 2018, mientras
e perdedor Kibaima mester
bay hunga e partido pa e di
tres y cuarto puesto

4º partido: Balashi Sunrise
Stingers v/s San Nicolas

Movers Blue Residence
Despues di e di tres parti-
do a sigui cu e di cuater
partido y ultimo partido
di dia den su parti semi-
final di Campeonato 2018,
caminda Balashi Stingers
como equipo di cas a subi
tereno pa enfrenta San Ni-
colas Movers como equi-
po visitante. San Nicolas
Movers Bl Res despues
di campeonato regular a
clasifica no. 2 den poule A
y Balashi Sunrise Stingers
a clasifica no. 1 den poule
B. E score final di e partido
aki tawata; Balashi Sunrise
Stingers 9 careda, 11 hit y
3 error. San Nicolas Mov-
ers Blue Residence 7 care-
da, 11 hit y 2 error. Mihor
bateadornan pa Balshi ta-
wata A. Alleyne, M. Albus
i L. Peterson tur tres cu 2
hit den 3 turno. M. Albus
tawatin un homerun den
tereno. Mihor bateadornan
pa San Nicolas Movers ta-
wata Alberto, R. Winfield i
V. Rhoda tur tres cu 2 hit
den 4 turno. Pitcher gana-
dor tawata E. Maduro cu
a releva L. Wever. Pitcher
perdedor tawata H. Ma-
duro cu a releva D. Aven-
turin.
Cu e victoria aki Balashi
Sunrise Stingers tambe ta
pasa pa final pa hunga e
partido final diadomingo
29 juli 2018 pa 4'or di
atardi, mientras San Nico-
las Movers Blue Residence
lo hunga pa e di tercer y
cuarto posición pa 2'or di
atardi.

Asina Federacion Liga
Mayor di Softbal Arubano
por waak atras riba un bon
diadomingo di campe-
onato no. 15 (2018) cu cul-
minación di e campeonato
den su parti semi-final
caminda tremendo parti-
donan di softbal, na unda
clubmiembronan ta sigui
brinda bon partidonan di
softbal. Tabatin un tre-
mendo ambiente di softbal
caminda DJ Gordon a sa di
deleita e publico presente..
Diadomingo awor pueblo
di Aruba ta keda invita pa
bay presencia e gran final
cu tremendo weganan. Ad-
hunto por mira schedule di
weganan.

DEPORTE INTERNATIONAL

Cubs a yega na acuerdo pa firma Cole Hamels for di Rangers



CHICAGO: Chicago Cubs ta practicamente cla pa firma pitcher Cole Hamels for di Texas Rangers.

Segun Jon Paul Morosi di MLB.com, Cubs tin un acuerdo cla pa e pitcher surdo di 34 aña.

Hamels falta solamente pa pasa un test medico.

Segun T.R. Sullivan, kende ta cubri Rangers pa MLB.com, Cubs ta bay

manda pa Texas, pitcher drechi di Texas Class A Rollie Lacy, un otro pitcher y un hungador pa wordo nombra mas despues.

Segun Sullivan, Rangers lo paga si un bon parti di e salario di 14 milyon dollar cu tin ainda riba e contrato di Hamels.

E temporada aki den 20 wega cu el a cumenza, Hamels tin un record di 5-9 y un ERA di 4.72.

Yankees a fortifica nan rotacion, cu firmamento di pitcher J.A Happ



NEW YORK: New York Yankees tin un rotacion mas fuerte di picheo, awor cu Diahuebs nan a firma pitcher habridor J.A Happ for di Toronto Blue Jays.

A cambio di Happ, Toronto ta ricibi hungador di infield Brandon Drury y hungador di outfield di Triple A Billy McKinney.

Basa riba locual el a wak di Happ atravez di e añanan, banda di un comersacion cu el a tene Dia-

huebs cu e pitcher di 35 aña, manager di Yankees Aaron Boone no por warda pa wak e den uniform di su equipo.

Un di e cosnan cu sigur Yankees gusta di Happ, ta su exito contra Boston Red Sox, cu ta na prome lugar di nan division.

E temporada aki Happ tin un record di 10-6 y un ERA di 4.18 den 114 inning.

Judge tin fractura di pols y ta bay perde por lo menos 3 siman



NEW YORK: Diahuebs anochi den e prome inning di e wega entre New York Yankees y Kansas City Royals, un lanzamiento a dal den pols drechi di Aaron Judge y un MRI y CT Scan a revela cu tin un fractura na e pols di e hungador di outfield di Yankees.

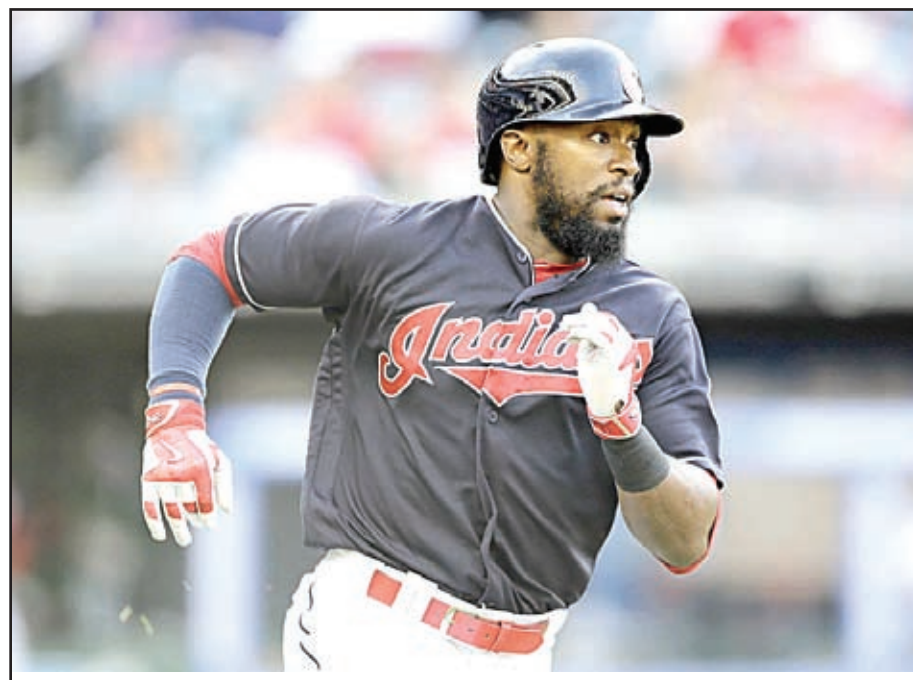
Yankees a gana e wega 7-2, pero nan ta bay perde Judge pa por lo

menos 3 siman.

Tabata un lanzamiento di Jakob Junis di 93 miya pa ora, m cu a causa e fractura.

Judge a keda den e wega y a bati un hit den tercer inning, pero despues cu e docter di equipo a examina e pols, el a wordo manda pa New York-Presbyterian Hospital y eynan a hasi un MRI y CT scan.

Mets ta bay firma Austin Jackson



NEW YORK: New York Mets tin un acuerdo cla pa firma hungador veterano di outfield Austin Jackson, segun Jon Heyman di MLB Network.

E club no a confirma e acuerdo. Mets ta bay firma e hungador agente liber di 31 aña, pa trece mas profundidad den center field. Un di e motibonan ta cu Juan Lagares ta lesiona y no ta bay bin bek e temporada aki mas. Jackson a cumenza 2018 cu San

Francisco Giants y den 59 wega el a bati pa un average di .242.

Riba 8 di Juli el a wordo cambia cu Texas Rangers, pero e equipo a laga Jackson bay despues di apenas 6 dia.

E hecho cu Mets a firma Jackson por ta un indicacion tambe cu nan ta bay cambia hungador di outfield Jose Bautista, kende den 55 wega a bati 6 homerun y a impulsa 24 careda.

DEPORTE INTERNATIONAL

Roglic a gana etapa di Diabierna y ta cerca di Dumoulin



FRANCIA: Den e ultimo etapa di sero di Tour de France, Primož Roglic Diabierna a hala atencion.

E ciclista di Slovenia no solamente a gana e etapa, pero el a subi na di 3 lugar di e clasificacion general di e Tour.

Roglic a saca Chris Froome for di e top 3 y den e bahada largo di e parti final di e careda, el a tuma un bon ventaha riba e number 2 di e clasificacion, e Hulandes Tom Dumoulin.

“Mi ta hopi contento, esaki ta sinti

hopi bon”, segun Roglic, kende ta core pa Team LottoNL-Jumbo.

“Mi tabata tin bon pia awe y naturalmente lo ta hopi lamentable pa no probecha di esaki”.

“Mi a purba na diferente momento y afortunadamente mi a logra core bay den e bahada”, segun Roglic, kende den e prueba di tempo awe ta bay purba surpasa Dumoulin.

E Hulandes sinembargo ta un di e faboritonan pa gana e prueba di tempo.

AS Monaco a firma hungador Ruso di medio campo Golovin



MONACO: AS Monaco di Ligue 1 di Francia a firma hungador Ruso di medio campo Aleksandr Golovin.

Chelsea tambe tabata interesa den e hungador di 22 aña, pero el a scoge pa firma un contrato di 5 aña

cu AS Monaco.

E club Frances a paga CSKA Moscow 30 milyon euro pa e servicio nan di Golovin, kende durante e Copa Mundial den su propio pais, a laga un bon impresion atras.

Van der Vaart na caminda pa Esbjerg



ESBJERG: El a yega edad di 35 caba, pero Rafael van der Vaart no ta pensa ainda di stop di hunga futbol.

E Hulandes cu algun aña atras tabata un di e streanan grandi di seleccion di Hulanda, ta hopi cerca di wordo transferi pa Esbjerg di Dinamarca.

E equipo, cu actualmente ta na di 10 lugar den Superligaen di Dinamarca, anteriormente a ofrece van der Vaart apenas un contrato di amateur, unda cu e Hulandes

practicamente lo hunga gratis pa e club.

Sinembargo, awor nan ta yegando na otro, unda cu despues di entrena 2 siman largo cu e equipo, e ta bay haya un contrato profesional. “Mi ta contento cu mi agente a logra algo pami, apesar cu mi no ta bay gana mucho placa”.

“Mi deseo ta pa sigui hunga riba un bon nivel y contribui na exito nan di e equipo”, segun e Hulandes.

Atletico tambe ta den e pelea pa firma Arias



EINDHOVEN: E pelea pa e firma di Santiago Arias ta den full swing.

E hungador di defensa di PSV no por keha di e cantidad di interes cu tin den dje.

Despues cu pa basta tempo Napoli tabata muestra di ta e equipo cu mas chens di firma Arias, awor Atletico Madrid a drenta den e bataya, pa e hungador di seleccion di Colombia.

PSV ta Sali for di e punto di bista cu dentro di poco Arias no ta bay ta mas cu nan na Eindhoven.

E hungador di defensa ta bay costa e equipo cu firme, entre 10 y 15 milyon euro.

Danki na un temporada solido cerca e campeon di Eredivisie na Hulanda y un bon actuacion na Copa Mundial di Rusia, diferente equipo a pone nan bista riba Arias.



Noticianan for di Hulanda

Muher sospecha di intento di asesinato riba mucha muher di 11 aña



GOUDA: Un muher di 50 aña kende a wordo deteni Diamars den un cas na Gouda, ta wordo sospecha di intento di asesinato di un mucha muher di 11 aña. Esaki segun un vocero di Ministerio Publico. Diabierna Huez Comisario a dicidi cu e muher ta bay keda den detencion preventivo pa 14 dia mas. Diamars mainta polis a wordo

alerta pa un mucha herida den un cas den Woudstraat. Segun polis, cu anteriormente a papia di un incidente di hincamento, e mucha muher a wordo herida bao di circunstancianan sospechosos. Pesey e muher a wordo deteni. E mucha muher a wordo transporta pa hospital, unda cu el a wordo trata pa su heridanan.

Testigonan busca, despues di maltrato di un homber na Amsterdam



AMSTERDAM: Polis di Amsterdam ta buscando testigonan di maltrato serio di un homber di 38 aña. E maltrato muy probablemente tabata tin di haber cu e hecho cu e homber ta un persona homosexual. Den marduga di Diaranzon pa Di-ahuebs e homber a wordo maltrata den Jan Evertsenstraat den Amsterdam. El a sufrí un lesion na su ribchi-

nan, mientras cu su cara y curpa a haya corta. Cerca di rotonde banda di Jan Tooropstraat, un hende a pasa banda di e victima y a bise: "Hala un banda *\$#! Homo". Segun polis, e homber di 38 aña a reacciona tirando un insulto bek den direccion di e persona. E teenager a bin bek y lo a causa pa e homber cay abao. Despues di esaki e maltrato a tuma lugar.

Colegio di Legisladornan na Amsterdam kier elimina shownan di cacho



AMSTERDAM: Si ta na e colegio di legisladornan na Amsterdam, lo no tene mas show di cacho den futuro. Un organizacion di bestia ta spera cu resto di Hulanda sigui e intencion di Amsterdam. "Nos ta spera cu esaki tin un efecto 'snowball'". "Amsterdam kier ta un ciudad duradero y husto pa hende y bestia".

"For di e punto di bista di bienestar di bestia, ta hopi indesea cu den e shownan di cacho, por inscribi rasanan, cu un riesgo bastante grandi di problemanan hereditario", segun e colegio. E asina yama Koningin Sophia-Vereeniging tot Bescherming van Dieren, ta hopi contento cu e proposicion di GroenLinks y Partij voor de Dieren.

Mas trahador ta dicidi di drenta den enseñanza



HULANDA: Mas trahador ta tribi di hasi e cambio pa drenta den enseñanza. E schoolnan pa maestro (Pabo) ta conoce un cantidad creciente di estudiante, cu ta siña bira maestro di school basico. Pa esnan cu ta cerca di bira maestro, e scarcedad ta un bon chens

pa nan haya un bon trabao, pero ainda esaki no ta suficiente pa alivia e falta di maestro. Tabata tin hopi hende cu pa basta tempo tabata pensa riba drenta den enseñanza, pero awor cu nan ta wak cu tin hopi trabao den e sector aki, varios hende a tuma e decision di purba.

Noticia Internacional

Trump a nenga cu e tabata sa di reunion di su equipo di campaña cu Rusonan

Presidente di Merca, Donald Trump, a nenga ayer cu e tabata al tanto di un reunion durante carera electoral di 2016 entre su equipo di campaña y un abogado Ruso cu a primiinti comparti informacion comprometedor riba su rival Hillary Clinton.

Dia 9 di Juni di 2016, yiu di mandatario, Donald Trump Jr; su yerno Jared Kushner; y hefe di su campaña Paul Manafort, a reuni den Trump Tower di New York cu abogado Ruso, Natalia Veselnitskaya, kende tabata ofrese informacion di gobierno di Moscu capaz di yuda Trump pa gana presidencia.

"Mi NO tabata sa di e reunion cu mi yiu, Don Jr.", Trump a skirbi riba Twitter. "Mi ta kere cu un hende ta purbando di inventa historianan pa sali di un problema no relaciona", e mandatario a agrega, den referencia na un investigacion federal contra su ex



abogado Michael Cohen, cu kende e ta peleando.

E mandatario a contesta asina acusacion explosivo di Cohen, kende a asegura cu Trump a aproba e reunion, segun canalnan CNN y NBC.

E mandatario ya a yega di nenga varios biaha cualkier conocimiento di e reunion, cu existencia a wordo con-

firma, y cu su yiu a wordo cita den un audiencia na un comision di Congreso.

Pero segun CNN y NBC, Cohen a bisa cu e tabata ora Donald Jr. a conta su tata riba oferta di Rusonan pa reuni, y a asegura cu Trump a aproba esaki.

E abogado personal di Trump, ex alcalde di New York, Rudolph Giuliani, a

rechaza credibilidad di Cohen, señalando na CNN cu "e tin añanan gañando".

Alegacionnan di Cohen ta crucial: si esaki wordo confisca, lo ta un paso clave pa demostra cu tabatin un colusion entre campaña di Trump y Rusia pa yuda magnate pa gana presidencia, un aspecto esencial di

e investigacion di fiscal especial Robert Mueller.

Manafort tabata prome miembro di campaña di Trump pa wordo cera den marco di investigacion di Mueller.

E reunion di Trump Tower a wordo organiza pa un promotor musical Rob Goldstone, kende a tuma contacto cu Trump Jr bisando cu e tabatin "documentonan oficial y informacion cu tabata incrimina Hillary y lo ta hopi util pa su tata".

E contesta di Trump Jr tabata: "Mi ta encanta". Pero despues a conta cu no tabatin "informacion significativo" y cu e reunion a enfoca specialmente riba temanan di adopcion di muchanan Ruso.

Fiscal especial Mueller ya a procesa 31 persona, incluyendo 12 agente di inteligencia Ruso, pa hack computer di Partido Demócrata.

Gran Bretaña ta 'herbe' den medio di un ola di calor

LONDON: Gran Bretaña ta sufriendo un calor record, mientras legisladornan a adverti cu casonan fatal causa pa calor excesivo por aumenta den futuro si e autoridadnan no tuma medida pa enfrente olanan di calor mas frecuente.

Meteorologonan a bisa cu e temperatura den fin di siman por yega 36,7 grado

Celsius (98,6 Fahrenheit), un record pa Juli. E siman aki nan a pronostica 35 grado.

Un comision ambiental di Parlamento a adverti cu e casonan fatal relaciona cu calor por triplica y alcanza cifra di 7.000 pa aña pa 2050, si gobierno no elabora estrategianan pa protege poblacion, especial-

mente esnan mas grandi y mas chikito.

E calor tambe a causa problemanan den transporte. RAC, un organismo cu ta brinda ayudo den rutanan, a informa di un aumento di 15% den dañonan di vehiculo compara cu cifra habitual.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



Cacho entrena especialmente pa haya droga 'Sombra' ta traha den aeropuerto internacional di El Dorado na Bogota, Colombia. Sombra a wordo menaza cu morto pa Clan di Golfo, grupo narcotraficante mas grandi di e pais.

Noticia Internacional

Putin y Trump a reitera nan deseonan pa mas reunion, na Washington of Moscu



Presidente Ruso, Vladimir Putin y presidente di Merca, Donald Trump a bolbe intercambia cortesianan riba diabierna, e prome expresando su deseo di bay Washington y invitando Trump pa bishita Moscu, propuesta cu el a acepta di inmediato.

“Nos ta dispuesto pa invita presidente Trump na Moscu, el a ricibi e invitacion. Mi ta dispuesto pa bay Washington”, na unda el a invita presidente di Merca, Putin a declara den un conferencia di prensa na Johannesburg durante un cumbre di BRICS (Brasil, Rusia, India, China y Sudafrica).

“Pero mi ta ripiti un biaha mas, solamente si condicionnan apropia pa traha wordo implementa den e pais”, el a adverti.

Cas Blanco no a tarda di anuncia cu e presidente Mericano tabata habri pa idea di viaha pa Moscu.

“Presidente Trump ta wardando cu impaciencia pa ricibi presidente Putin

na Washington despues di prome dia di aña, y e ta dispuesto pa bishita Moscu si e ricibi un invitacion formal”, gobierno Mericano a declara den un comunicado.

E prome reunion entre e dos lider a tuma lugar dia 16 di Juli na Helsinki a causa un escandalo grandi na Merca, na unda nan interpreta cu declaracionnan di Trump tabata demasiado conciliador pa loke ta trata su colega Ruso.

Di su banda, Putin a opina cu combersacionnan tabata “hopi exitoso”, mescos cu Donald Trump.

E reunionnan cu Trump ta “util”, Putin a insisti. “E contactonan riba nivel politico mas halto ta necesario”, el a subraya, y a asegura cu e dos lider “no por papia tur cos via telefon”.

Lider di Kremlin a menciona, entre otro temanan di combersacion, tratado di reduccion di armanan nuclear entre Rusia y Merca, New START, cu na principio lo canduca na 2021.

Parlamentario Venezolano a exilia alegando “persecucion” di gobierno

Diputado opositor Jose Manuel Olivares, kende a enfoca den denuncia crisis grave di salud na Venezuela, a exilia alegando un “persecucion” di gobierno contra su famia.

“Mi casa, mi yiu recien naci, mi mama y mi ruman ta bao di persecucion. Ya no ta limita na persecui e politico”, Olivares a señala den un carta difundi diahuebs anochi.

“Mi lo uni momentaneamente na voznan cu ta lucha desde pafor”, e tambe docter a añadi, sin indica cua pais el a viaha.

Primero Justicia, partido di Olivares, a denuncia di-aluna pasa cu tabata existi un orden di captura contra casa di e legislador, Jofreny Gonzalez, acusa di tramita desde un compania di seguro, compra di vehiculonan di “procedencia ilegal”.



“Nos a haya un sorpresa, nos no tabata prepara, ni politica, ni economico, ni emocionalmente”, Olivares a splica, kende ta vincula e acusacion cu protestanan pa falta di remedi y welga di empleadonan di hospitalnan publico a mantene desde mas di un luna den reclamo di mihor salario.

Red publico hospitalario Venezolano ta enfrente un

escasez di productonan di 90%, segun Federacion Medico, y perdida di personal pa salarionan abao y ola migratorio provoca pa grave crisis socioeconomico, cu un hiperinflacion cu FMI ta proyecta den 1.000.000% pa 2018.

Un ruman di Olivares, Juan Carlos Sosa, tabata cera pa nueve luna.

Twitter a nenga cu nan ta censurando republicanonan

NEW YORK: Accionnan di Twitter a cay despues cu presidente Donald Trump a tweet cu e compania tabata limita visibilidad di republicanonan importante y a bisa cu e lo investiga e asunto.

E tweet a wordo publica despues cu un historia di revista Vice a bisa cu republicanonan reconoci, manera presidente di Partido Republicano, Ronna McDaniel, no a aparece den un area di funcion di buskeda di Twitter.

Mientras cu e cuentanan si a wordo haya den

buskeda general, no tabata aparece automaticamente den menu, hasta si nan busca via nomber. Den su tweet, Trump a acusa Twitter di “shadow banning”, of limita visibilidad, di algun republicano y a bisa cu ta “discriminatorio y ilegal”.

Twitter a nenga cu nan ta aplica e medida, indicando cu aunke nan ta consciente cu algun cuenta no ta surgi automaticamente, esaki ta debi na un problema informatico cu nan ta purbando di soluciona. E red social a bisa den un comunicado cu e no tin opinion basa den

puntonan di bista politico of contenido di tweets.

Rednan social manera Facebook y Twitter a wordo acusa den pasado di tuma banda contra conservadornan. Diamond y Silk, dos muher famoso cu ta apoya Trump den nan videonan, a haya nan cuentanan di Facebook cera pa algun luna, generando indignacion pa censura hasta entre varios politico. Durante audiencia di Congreso na April, fundador di Facebook Mark Zuckerberg, a bisa cu tabata un “eror di control” y cu nan lo habri e pagina bek.



Minister Xiomara Ruiz Maduro a reconoce Ito Tromp



ORANJESTAD (AAN)---
Diahuebs durante un momento ameno den presencia di su familiar- y amistadnan, Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura mr. Xiomara Ruiz-Maduro a reconoce señor Gregorio (ITO) Francisco Tromp pa su gran aporte y dedicacion na e desaroyo cultural di nos pais.
E semper gusta maestro di

ceremonia Señor Persey Jeand'or a duna inicio na e actividad special aki. Caminda el a trece dilanti un relato chikito di señor Gregorio (Ito) Francisco Tromp, Ito a nace den Ar-endsraat, pero a lanta na Companashi. El a caba La Salle College, MULO, na 1955 y e mes aña el a cum-insa traha na Singmaster & Breyer, e compania cu a traha nos planta di awa y electricidad. Na 1958 el a drenta den servicio di gobierno y a traha na diferente departamento: Servicio di Informacion, Registracion y Archivo, Administracion di Tele-foondienst y Recaudacion di Impuesto. Na 1968 el a drenta servicio di go-berno central y a traha na Departamento di Cul-tura y Educacion te 1985.

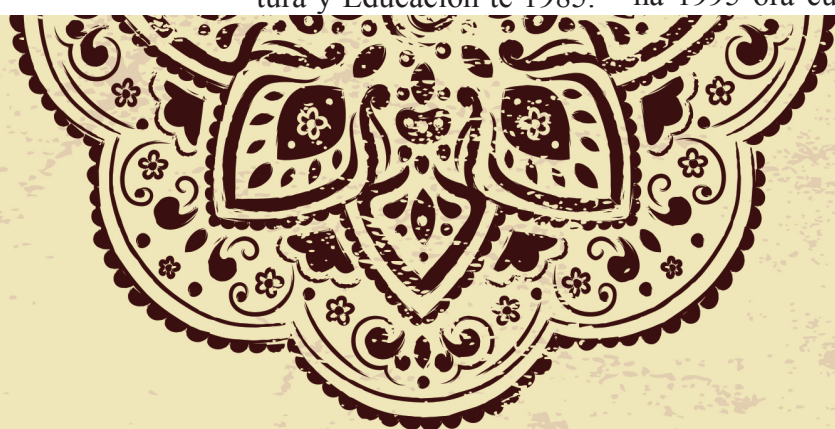


Despues cu Hubert Booi a bay Instituto di Cultura, el a bira hefe na Cultura y Educacion. Ora Aruba a haya su Status Aparte na 1986 el a bay traha na De-partamento Audiovisual di Biblioteca Nacional te na 1995 ora cu el a baha



cu pension. Na 1963 el a bay studia Interamerican University na Puerto Rico, el a caba na 1965. El a studia Ciencia politico cu maestria den adminis-tracion publico. Ademas e tin diploma di Soltura Spaño, Diploma di Type A y Comercial, Steno Hu-landes, Ingles, Spaño y el a traha un sistema di steno na Papiamento. El a studia pa productor di programa di television na Radio Nederland Wereldomroep na 1972 y a traha pelicula hunto cu N.O.S. di Hu-landa. El a nara un canti-dad grandi di produccion cinematografico. Ito ta conoci tambe, hunto cu Eddie Tromp, pa e progra-ma Butishi di Alegria cu a dura 40 aña, 3 luna y 25 aña na Radio Kelkboom. Ademas pa e programa, hunto cu su famia. SesoS-port cu a stop na 2005. Ito

ta activo ainda den tereno di traduccion y dunamen-to di les di Papiamento pa Enseñansa pa Empleo. Ito ta condecora den Or-den di Andres Bello, ter-cera clase, di Venezuela y tambe como Ridder in de Orde van Oranje Nassua. E atardi a wordo deleita musicalmente pa e mae-stro Johnny Scharbaay acompaña pa Susjaira Kerpens y Reno Steba. Minister Xiomara Ruiz-Maduro den su discurso a expresa palabranan di danki y pabien na señor Ito Tromp y a expresa e importancia pa duna re-conocimiento na actornan cu ta parti di nos historia cultural y educativo. E mandatario a pidi nos Se-ñor hopi bendición y salud pa Ito por sigui duna di su parti pa e desaroyo y con-servación di nos cultura.



R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

CHASKA

INDIAN ESSENCE
POP UP RESTAURANT
FEATURING A DJ, INDIAN
DANCERS AND A MEHENDI
TATTOO STATION. MASALA
CHAI SERVED AT THE END
OF YOUR MEAL.

FRIDAY AUGUST 3RD &
SATURDAY AUGUST 4TH
OPEN FOR LUNCH & DINNER
CASA MATIAS EX LA LINDA,
BEHIND RENAISSANCE
MARINA HOTEL

FOR MORE INFO, PLEASE CONTACT OUR NAVIGATOR AT 523 6000
OR VISIT FACEBOOK.COM/RENAISSANCEARUBA/EVENTS



Ministerio di Asunto Social contento cu Joepe Camp

ORANJESTAD (AAN): E siman di 23 pa 27 di juli, Ministerio di Asunto Social y Labor den cooperacion cu Comercio di Aruba, a uni forza pa brinda nos muchanan un dushi vakantie den forma di un camp yena cu actividadnan sano.

Un iniciativa di Minister Glenbert Croes, bou direccion di Darlaine Erasmus y Rochi Geerman, cu a bira realidad den tur Centro di Bario aki na Aruba. Un camp cu a hospeda 630 mucha un siman largo. Un siman largo a ofrece nos muchanan ambiente, alegria, sonrisa, actividad, deporte, enseñansa. Un siman cu a siña nos muchanan comparti cu otro. Un siman di amistadnan nobo, un siman cu a duna nos muchanan perspectiva nobo.

“Nos ta sumamente agradecido y contento pa e cooperacion cu nos a ricibi di Comercio. Desde e caso di e dos Angelitonan, Aruba completo a realisa cu ta hunto so nos por rescata nos Pais di su problemanan social”, Minister Glenbert Croes a expresa.

Joepe Camp a hospeda 630 mucha di tur skina di Aruba, un iniciativa cu lo keda organisa anualmente, esey Minister Glenbert Croes ta anuncia cu hopi orguyo.

E sonrisa den wowo di nos muchanan ta e motor di nos alma pa logra un miho Aruba y un miho porvenir pa nan.



Noticia Internacional

CEO di CBS bao investigacion pa acusacionnan di acoso sexual

Directornan independiente di grupo di media Mericano, CBS a lanza un investigacion interno contra su presidente ehecutivo, Leslie Moonves, despues di acusacionnan di acoso sexual.

E revista Mericano, The Hollywood Reporter a informa ayera cu The New Yorker tabata preparando un articulo relaciona cu acusacionnan contra Moonves, un di hombernan mas poderoso di Hollywood, pa su comportamiento sexual inapropia.

Segun The Hollywood Reporter, Moonves supuestamente a sunchi y mishi varios muher sin nan consentimiento, den un periodo di decadanan.

Despues cu e informacion a wordo publica, e grupo a difundir un comunicado. "Directornan independiente di CBS a compromete pa investiga cualkier keha pa violacion di normanan interno di e compania riba



e tema", e texto a indica.

"Asina e investigacion wordo completa, cu ta inclui cargonan cu ta data varios decada, hunto lo studia nan hayazgonan y lo tuma medidanan necesario", CBS a agrega.

Segun Forbes, patrimonio neto di Moonves ta riba 700 milyon di dolar y a señala cu e ta un di e CEO

mihor pago di Merca.

Moonves a cuminsa traha na CBS den 1995 y a haya puesto di director den 2003. Den su trayectoria, e tabata na cabez di exitonan manera "The Big Bang Theory", "Everybody Loves Raymond" y "CSI: Crime Scene Investigation".

Plan pa un Brexit di May lastra pa Brussels



Prome Minister Britanico, Theresa May, ta contra muraya despues di rechazo di Comision Europeo na disposicionnan clave di su plan pa saca Reino Uni di Union Europeo, loke ta trece dilanti tur tipo di es-

cenario catastrofico, como tambe peticionnan pa un di dos referendum.

May apenas a logra pa e Comision acepta su "plan di Chequers", un propuesta di gobierno Britanico pa conserva un relacion comercial estrecho cu e continente despues di Brexit, despues cu renuncia di dos Minister pro-Brexit, negociador Europeo, Michel Barnier, a rechaza e dispositivo clave: solucion imaginaria pa London pa no crea un frontera entre Noord di Irlanda, provincia Britanica, y e resto di e isla, miembro di Union Europeo.

UE "no por delega, ni lo delega aplicacion di su politica y di nan reglanan aduanero" na un pais pafor di e bloke, segun Barnier, contestando asina propuesta Britanico di un doble sistema di tarificanan cobra pa cada un den probecho di otro.

Mientrastanto, ex Minister di Relacionnan Exterior, Boris Johnson, defensor di un Brexit sin concesion, a yama pa tira afo plan di Chequers, den un articulo publica den corant Spectator.

Theresa May ta kere cu e por convence otro 27 lider miembro di UE, separadamente, y a lanza, cu su Ministernan, un serie di reunion cu lidernan Europeo. Ayera el a reuni cu canceler Austriaco, Sebastian Kurz na Salzburg, prome cu un recess di 15 dia.

Trump a gradici Kim Jong Un pa repatriacion di restonan di soldatnan

Donald Trump a gradici ayera regreso desde Pyongyang di soldatnan Mericano cu a fayece durante Guerra di Korea, aunke poco despues Secretario di Defensa di Merca a admiti cu restonan entrega pa Pyongyang por ta di otro nacionalidad.

Gesto di Pyongyang a wordo considera como un aire fresco den nan rela-

cionnan cu Washington, mientras desde Cas Blanco a lucha pa demostra cu nan acercamento cu lider Kim Jong Un ta dunando su frutonan: "Mi kier gradici presidente Kim pa mantene su palabra", presidente Trump a bisa.

Vice presidente di Merca, Mike Pence, a anuncia cu e lo viaha pa Hawaii pa participa 1 di Augustus den un

ceremonia solemne, prome cu labornan di identificacion di restonan tuma lugar, ya cu aparentemente no tur ta pertenece na soldatnan di Merca.

"Nos no sa kende ta den e cahanan aki", solamente cu ta contene restonan di soldatnan morto durante e guerra, na unda 17 tropa a combati, Jim Mattis a admiti den Pentagono.



"Tabatin un bandera blauw di Nacionnan Uni den cada caha", transferi desde ciudad Noord Koreano di Wonsan base aereo di Osan, den Zuid Korea, abordo di un avion Mericano, el a añadi.

El a adverti cu restonan, cu por ta di soldatnan di Australia, Francia of Merca, lo wordo debilbe na nan respectivo pais. "Esaki ta un esfuerzo internacional pa famianan di e soldatnan", el a añadi.

- Gesto "positivo" -

Un avion militar envia pa Washington a bandona Noord Korea cu restonan di soldatnan morto den Guerra di Korea, den un iniciativa cu Merca a elogia como gesto "positivo" na favor di mehoracion di relaciona fragil entre e paisnan.

E regreso di restonan di Mericanonan cu a muri den e conflicto a forma parti di un acuerdo firma entre lider Noord Koreano, Kim Jong Un y Donald Trump durante nan cumbre historico na Juni, na Singapur.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
 Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
 Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

TA BUSCA
 Security guard masculino, edad
 entre 25 - 45 aña. Mester tin Mavo
 diloma o enseñansa equivalente
 Mester por papia y scirbi papaimento,
 hulandes, ingles y spaño.
 Mester tin propio transporte.
 Interesadonan por jama oficina entre
 8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

TA HUUR
 Apartment na
 Oranjestad
 pa dia, pa siman.
 Tel: 566-3902

Ideal Construction
 Ta ofrece tur trabou di
 construction y renovacion,
 plumbing, electrical jobs,
 plafond, sheetrock projects,
 airco installation y mucho
 mas Cell 641 2110 / 748 3308

FOR RENT
 Nice house (2 bedroom),
 full furniture
 Awg 1500.- per month
 Cel: 742 4597

RENTO
 Apartamento
 2 habitaciones
 Ponton 733 4033
 A partir del 2 de agosto

CUSHINA
 Ta busca trahado
 pa traha den
 cushina.
 Cell 660 8873

PA AVISO aviso@diario.aw
**BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
 OF COMERCIAL?**

ecotech
Mr. Bucket
 594-3757
 mr.bucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Services
CHICA POS!
 Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
 Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

VENDO
 Cellular Iphone 7
 32 GB Awg.895,-
 como nuevo.
 Tel: 593-3365.

HANDYMAN
 Pa tur trabou di
 verfmento, plumbing,
 chapi, limpieza di cura,
 corta mata.
 Tel: 568-3728

SE ALQUILA
 Apartamento en Pos Chiquito 223 E.
 Casas del Caribe
 Afl 750.- pa luna + deposito.
 Coriente y agua.
 A personas solo o pareja, No Niños.
 Tel 569 4661 / 594 6701

SE RENTA
 Apartamento independiente,
 semi amueblado. Incl agua,
 coriente, cable, no hay airco,
 para 1 persona masculino pa
 Afl 450.- en Seroe Blanco
 Tel 593 0684

**HOME SWEET HOME
 REAL ESTATE VBA**
 Ta Huur un cas 3 kmbr/
 2 bnj muebla, exclusivo,
 Caya Soeur Meletia, Bushiri
 afl 2500.- mas 1 luna di deposit
 Jama Ashna 592 9966

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
**F. Ruiz Sand Gravel &
 Equipment N.V.**
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Jose Dirks • (+297) 566-6144
 Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

ALQUILO
 Privacidad absoluta
 apartamentos de dos y una
 habitacion zona Noord cerca
 Estacion Figaroa.
 Dos habitaciones Afl.1.550,- mes.
 Deposito garantia 1 mes TV y
 WiFi incluidos Aqua - electricidad
 - gas a consumo.
 Tel 593 3365.

BELASTING
 Dinamo Consultancy ta juda
 jena aangifte di belasting.
 Tambe ta apela si bo no ta
 di acuerdo cu bo cobranza
 di Belasting.
 Cell 568 0448

Ta Chapi
Y tira sushi afo
Cel 594 8858

TA BUSCA
 Cleaner part time y full time,
 Dishwasher m/f, Room attendant,
 1st Cook / 2nd Cook cu experiencia
 den breakfast, Kitchen helpers,
 Bussers, Bartender/ Waiter cu
 experiencia.
 Mester ta local of cu Permiso Valido
 Pa Trabou y cu carchi salubridad.
 jama Tel 587 9992 ora di oficina
 9 am- 3 pm. Don't just wait for
 an opportunity, create it.

TA HUUR
 NA Seroe Blanco
 Apt muebla di
 2 K / 2 baño / Sala /
 comedor/ cushina/ etc.
 Cable, wifi y gas incl
 Un luna di borg
 Pa inf tel 746 8058

TA HUUR
 Studio apartment, 1 camber, baño,
 cushina, pa 1 persona of pareha.
 Ta inclui awa, cable, wifi.
 Exclui coriente y gas.
 Afl 850.- p/luna + 1 luna deposit.
 Madiki104 D.
 Cel: 594 6713 / 566 1640

TA BENDE
 Brand new 265 gallon/ min
 3 inch waterpump
 Brand new 6.5 KW generator
 used 8 and 13 HP Honda engine
 used 8 KW generator
 8- 5 pm / 560 7884

**AWOR TAMBE NA
 DIARIO ONLINE**

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal. Tur sorto
 di servicio di backhoe.
 Mesora y bon prijs.
 Cel Whatsapp 699-9799

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

**ALQUILER
 DE APARTAMENTOS**
 dos habitaciones, estudio.
 Incluidos las servicios.
 Caya Frere Bernardinus # 12.
 Tel: 741-6967 / 586-2350
 Oficina 1A

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

TA HUUR
 Un apartment na Kas
 Ariba 28 A, Sta Cruz
 Tuma contacto cu
 Tel 585 1991 /
 569 6215

TA HUUR
 1 Apartment na San Nicolas.
 1 Aptfull muebla 2 camber,
 1 baño y su cushina Afl 700,-
 pa luna. No ta inclui, awa, gas
 y coriente. Tel 297 733 2944
 Pa mas informacion

SE RENTA
 Un apt amueblado Afl 750.- /
 mes. Agua y coriente aparte,
 dilanti kooyman.
 Cable incluido 567 7917.
 para una pareja o
 persona sola.

TA HUUR
 un siman di Vakantie na Hotel
 One Bedroom cu sala,
 cushina y balcony pa
 4 persona.
 US\$600,- pa siman.
 Yama of whatsapp 593-2552.

TA BUSCA
 Hende balente cu
 sa basha vloer
 8-5 pm
 560 7884

PA AVISO
aviso@diario.aw

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
 592.64.76
 566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
 592-9999
 594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.

 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes

 TEL: (297) 523 6600
 FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.aw
 Find us on
 Facebook

GRATIS
 Nos ta piki tur sort'i auto bieu,
 completamente gratis. Tambe nos
 ta piki airco, bateria di auto,
 wasmashin, stoof, frigidair, etc.
 gratis. Yama nos na
 tel: 561-4297 of 561-5179.
 Arubiano Balente.

TA BUSCA
**Waiter / Waitress pa
 traha full time**
 mester tin tur documento na
 orde y mester domina ingles.
 Jama 594 4467 / 594 0922
 despues di 11.00 am

TA HUUR
 Un apartamento semi
 muebla y un cas muebla
 situa na Savaneta.
 Pa mas info por jama
 Tel 594 6739

**Associated Realtors
 TA BENDE**
 Un tereno propiedad di
 7947nm2 na
 Frankrijkstraat /Oranjestad ,
 ideal pa e.o. apartment complex
 @ Afl 170.00 p/m2.
 Jama Mito na 593 6318

**HOTEL USED
 FURNITURE**
 Nos a caba di ricibi mas muebles,
 cama tur size, set di comedor,
 patio set y mucho mas. Tel: 585-
 9855 / 741-7432, Cumana 69,
 Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

MENU SPECIAL
28-29 Juli

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

sat 28 juli.. Higua stoba, Pechu Galinja yena, Shahai special, BBQ crioyo y Sopi di Pampuna.
sun 29 juli.. Curry Chicken, Carne a la plancha, Fillet di grouper cu funchi of pan bati, PARILLA MIXTA, y Sopi Carni.

TA HUUR
Un otro Apartament
Studio muebla Afl.600,-
mas deposit.
Awa y luz na ta inclui.
Yama: 594-4368.

SE RENTA
Apartamento en Seroe Blanco,
semi mueblado y independiente.
Incl agua, corriente, cable,
no hay aircro. Pa 1(un) persona
masculino pa Afl 450.-
Tel 593 0684

ENGLISH SPEAKING LADY
is offering her
service as a live inn ,
domestic helper or to be
caregiver for kids or the
elderly. For more info you can
call 742 3124

SE ALQUILA
Apartamento tipo studio
Sector Tarabana
Residence
FOR RENT
Apt in Tarabana Residence
749 2533

TA BENDE
1996
MUSTANG
Cel 592 3336

TA BUSCA
* Sales girl
* Warehouse helper
Jama 592 3555

Associated Realtors
TA BENDE
Un terreno propiedad di
691 m2 na Paradera,
den un draaikom y pa
Afl 168.000.00
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
TA BENDE
Un terreno propiedad di 801 m2
na Salinja/ Moko, ideal pa
proyecto di apartment
@ Afl 180.00 pa/ m2
Jama Mito na 593 6318

TA HUUR
Apartamento full muebla,
dormitorio, baño, cocina,
comedor separa (apart).
Cable, aircro, corriente, awa,
wi-fi, inclui.
Pa un of dos persona No mucha
Tel 582 8377 / 593 2931

SEÑORA
Ta busca trabao di haci
cas limpi, cuida hende
grandi y mucha cu
experiencia.
Tel 641 1332

TA BENDE
2000 bloki di seis
entrega Afl 3,50 pa uno
antes Afl 4.20 busca
Afl 3,00
mas info 585 9870

TA HUUR
Apt na Cumana 78 J,
ta full muebla ta inclui wifi,
cable y serlimar.
Pa un of dos persona (no kids
& no pets). Pa Awg 1250.-
jama 593 5262 of whatsapp

FOR RENT
LA CABANA BEACH
1 Bedr. sleep 4 Aug. 02-09 \$850.-
1 Bedr. sleep 4 Aug. 10-17 \$850.-
1 Bedr. sleep 4 Aug. 12-19 \$850.-
1 Bedr. sleep 4 Aug. 18-25 \$850.-
Contact cell: 733-5858
pa bo reserva di bo awo.

HELP WANTED
Rockstar Nails 7 Spa
Solo 4, suit 4 dilanti Cayena Mall
Hair Dresser
Nail Technicians
Contact us at 592-1201 /
583-1920

TA HUUR
Apartment semi muebla di dos camber,
banjo, comedor, cushina y un afdak grandi.
Luga masha trankil na Sero Preto
San Nicolas. Prijs ta Afl 1000,- pa luna
y un luna di deposit.
Inclui cabel y wi-fi, exclui coriente y awa.
Disponibel despues di 30 July
Pa mas info 741 4705 Lucy

SE RENTA
Apartamento en Papilon
Santa Cruz con entrada
independiente 2 dormitorios baño
y cocina a Afl 900.- por mes +
deposito
agua y corriente no esta incluido
Info Cel 567 7165.

Associated Realtors
TA BENDE
Un terreno erfpacht na
Seroe Pita di 730 m2 na
un area hopi keto y pa
Afl 86.000.00 .
Jama Mito na 593 6318

TA HUUR
1 Aptm di 1 camber Afl 700.-
Awa y luz apart,
no muebla Sin jiu.
Seroe Patrichi 19 C
562 1005

TA DRECHA
Tur tipo de frigidaire, aircro,
split-unit, cooler, freezer,
wasmachine, instalacion,
reparacion y servicio liher
y garantizado.
Tlf: 562-4068

PORCH / GARAGE SALE
Diasabra y Diadomingo July 28 y
29, 2018 di 9:00 AM pa 14:00 PM.
Adres: SABANA BLANCO 138.
Yama nos na tel: 745-7007 /
593-9676. Lo tin hopi cosnan e.o.
pa cas, pa baby, juguetes,
buki, paña, joyas, etc.

GARAGE SALE
Diasabra 28 di
8:30AM - 12PM na
Palm Beach 52 tel: 746-9577.
Nos tin hardware, paña pa mucha
y hende grandi y mesa grandi di
ping pong y cos di hunga.

CHAPI
Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003

WASMACHINE
Ta drecha, service
wasmachine, dryer,
frigidaire, aircro, stoof y
forno. Ta drecha na bo
cas mes. Cel: 742-2518.

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta
tur sorto di mata, trim yerba,
haci coco limpi, hardineria pa
luna of quincena. Irigacion,
hiba sushi na dump.
Cel: 564-0703 bon prijs.

FOR RENT
2 BED / 2 BATH APT.
Extra Large 2 bed / 2 Bath Furnished Apt. New
Kitchen, Stove, Stainless Refrig. Inverter Aircro
in bedrooms, King Bed, walk-in closet, Included
Cable & WIFI. Separate Electric (prepaid) and
Water. Ponton/Paradijs, Near Downtown.
Afl.1800 per month min. 6 months contract.
Security Deposit Required.
Cell 593-4462 or (whatsapp)

FOR RENT
1 BEDROOM APT.
Furnished 1 Bedroom, New Kitchen, Stainless
Refrigerator, Fully Air Conditioning, Hot Water.
Included internet Wifi, Cable TV, Hot Water.
Afl.1600 (electric sperate), Queen Bed (2)
persons, pull out sofa, no children, no pets.
Area Bakval/Salina Cerca, walk to Marriott and
Palm Beach. 3 months contract OK. Security
Deposit Required. Cell 593-4462 or (whatsapp)

GANGA
- Drum (Conga) Awg.225.-
- 1 Snare Drum + 2 Toms Awg.300.-
- 2 Peavy Speaker / Amplifier
KBA-300 (150 watts) bon pa
keyboards, sound system, home
theater, etc. Prijs Awg.950.- (pa dos)
Yama: 735-7525

LES DI PIANO
Pa adulto of
pensionado na Playa.
Siña toca bolero, balada,
wals, klassiek, etc.
Yama: 735-7525.

FOR SALE
Asunto de viaje
Hyundai Getz 2007
Standard/ ac, full
maintenance, full equipa,
inclui full año number.
745 0440

SE RENTA
Aparta Studio amoblado, awa,
coriente aparte. Internet y
cable incluido. Afl.750.- +
mitad dep. Sabana Blanco
serca PriceSmart.
Tel: 582-7217 / 565-6512.

TA BENDE
Un Bicicleta di gym (estatica)
casi nobo Afl.350.-
Tel: 565-6512
Tambe tin un machine casi
nobo di brow cement Afl.400.-
prijs discutible Tel: 582-7217.

TA BUSCA
un Tereno pa cumpra
na Noord, Paradera,
Ponton of
Tanki Leendert.
Yama: 592-9032.

TA BUSCA
Metselaar, Carpinte,
Helper, Verfdo.
Cu ta traha riba nan
mes. Tel: 561-4988.

CURSO
de Ingles - Holandes y
Workshop Pintura.
(Niños).
Precio comodo.
Tel: 748-5158.

TA HUUR
un Apt. na Noord Cura
Cabei Brazil Afl.850,- p/l.
Awa apart.
Incl. internet y cable.
Tel: 630-1846.

APLIANCES REPAIR
Ta drecha: wasmachine,
dryer, frigidaire, stoof,
forno, microwave, etc.
Delivery cu garantia.
Whatsapp tel: 565-4234.

KLUSSEN
Pa tur trabou domicillio
y carpinteria
professional.
Yama nos
cell: 563-1832.

REPAIR
Dryer, wasmachine,
frigidaire, cooler, aircro,
walk-in cooler, walk-in
freezer. Cel: 562-1584 /
745-7084.

CAS DI CUIDO
"LOS AÑOS DORADOS"
E cas pa bo grandinan stima.
Pasa y comproba pa bo mes, cu bo
sernan stima lo ta den bon man, di
un staf servicial, cu enfermeranan
diploma cu ta stima nan trabao.
Pa mas informacion of un afspraak
yama: 588-9950 of 564-8625.
(Nos tin vacatura pa mas
enfermeranan diploma.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire,
cooler, dryer, forno,
stoof. Tur marca di Split
y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

DIARIO
582-6747

**Alarma a
alerta tur
bishitantenan
di biaha**

ORANJESTAD (AAN):
--- Patruya Noord a wordo
dirigi diahuebs anochi na
Esmeralda unda un hende
a trata di kiebra y drenta
Na yegada polis a papia
cu e señora di inicialnan
D.A. y el a declara cu e ta-
bata hunto cu algun amigo
y amiga sinta den patio pa-
tras.

Na dado momento el a
seucha alarma activa di un
di e autonan.

Nan tur a core bay di-
lanti cas. D.A. a wak un
homer cu capuchon rose
sino cora ta core bay. E
homer a bula riba bicicle-
ta y a trapa bay direccion
pazuid. E alarma cu a ac-
tiva ta di un Ford F 150 cu
ta pertenece na e homer
di inicial D.M. y e ultimo
a bay tras di e homer.

Na e sitio D.M. a declara
na polis cu porta di su auto
a wordo habri pa cual e
alarma a activa. Segun
D.M. e porta no ta cera
bon na lock.

D.M. no a desea pa entrega
denuncia debi cu nada no a
wordo horta. Na caminda
pa e asistencia patruya a
wak un homer riba bi-
cicleta sin luz ta core di-
reccion pazuid y polis a
acerca e homer .

A resulta cu e conocido di
polis y husticia di inicial
R.E.W. tabatin bisti un t-
shirt preto y tabata hopi
soda. W. a declara cu su
famia ta campa na Arashi
y e ta bin djey nan. Na e
momento ey patruya no
tabata sa nada tocante bi-
ciclete.

Nan a bay controla den
area di Esmeralda pero
nan no haya e homer W.

CONSTRUCCION
Metselaar ta haci tur trabao
di pone bloki, pleister,
mosaico, dak, traha cura,
plomeria + chapi.
Bon trabao.
Cell: 566-0699.

TA HUUR
Studio apto na Noord
(Montaña) amobla, Afl.875,-
inclusive luz & agua, cable y
wifi, + 1 luna deposit.
TA HUUR DirecTV di Colombia
Afl.75,- pa luna. Tel: 630-3782

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.



Cu gran tristeza na nos curazon pero conforme gradecido
na tur local e a haci yifica pa nos, ta nos tristo
deber di anuncia morto di nos querida y inolvidable
casa, mama, jiu, ruman, tanta, wela:

Ivonne Richel Cristina-Nassy

Cariñosamente jama "Ompie / Tanchie Mompie

*02-10-1957 +24-07-2018

Na nomber di su:

Casa: Franklin E. Cristina
Yuinan: Robert Cristina y Charissa Huizinga,
Rupert Cristina y pareja
Manera jiu: Zamarit Ponson (Hul)

Nietonan:

Zavier Koolman, Dustin Cristina y Gideon Cristina

Mama: Rodelfina Angeles Leito
Tata: + Willy Jacob Nassy

Ruman: Enid Nassy y famia
Irene Nassy y famia
Ursy Nassy y famia
Judith Nassy y famia

Erwin y Minelva Nassy y famia
Ronald (Ronnie) Nassy y famia
Shirley Nassy y famia
Eric Nassy y Ramonita Koolman
Astrid y Alvaro Jaimes-Nassy

Manera ruman: Hendrik te Vreden,
Magaly Regales y famia

Subrino y Subrina: Astrid de Cuba, Rolando de Cuba,
Robert Calmes, Marlene Calmes,
Rudy Calmes, Lily Idigoras-Cotarelo,
Janiro Eisdén, Deyanira Eisdén,
Shahin Nassy, Sharon Nassy, Sharisette Nassy,
Shurmeihin Nassy, David Nassy,
Nathaly Nassy, Suhail Nassy, Sislyne Nassy,
Germaine Nassy, Gregory Nassy,
Juraima Nassy, Lai-Tim How y Herbert Faulborn.

Swa y Cuñanan: Alwin "Pacheco" Eisdén
+ Mildred Rosario y famia
Ronald Cristina y famia (CUR)
Wilfred Cristina y famia (HUL)
Siegfried Cristina y famia (HUL)
Rudy Cristina y famia (HUL)
Godfried Cristina y famia (HUL)
Stanley Cristina y famia (CUR)
Hubert Cristina y famia (CUR)
Xiomara Cristina y Stanley van Thijs (CUR)

Omo: Erwin Nassy y famia (SUR)
Omo di respet: Paul van Niel y famia

Su primo y primanan na Aruba, Corsow, Hulanda y
Suriname, ihanan, comer y compernan.
Su bon bisñanan: Ingrid y Estwin Leito
Aleyda y Renny Ponson
Olma van der Poel y jiu

Su coleganan di trabao FMAA

Famianan: Cristina, Nassy, Leito, de Cuba,
Calmes, Idigoras-Cotarelo, Eisdén, Huizinga,
Kelboom, Faulborn, Rosario, Van Niel,
Koolman, Jaimes, How, Isberta,
Stewart, Hermanus, Mariana y Klaber

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma luga
Diasabra 28 Juli 2018 di 1:00'or pa 3:00'or
di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil y
despues saliendo pa 3:30'or pa Santana Catolico na San Nicolas.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diabierna 27 Juli 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida
algun famia y conocirnan.
Un donacion pa Wilhelmina Kankerfonds lo ta hopi aprecia.
Nos ta lamenta cu despues di entierro no ta
ricibi bishita di condolencia na cas.

Oracion pa awe:

Hesus lanta den nos e anhelo pa
exsperencia bo Reino, awe y aworaki.
Siña nos con obra, con di persevera
pa nos disfruta di e Tesoro cu ta bo
Reino celestial. Amen



ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



GRUPO SAN HUDAS TADEO PEREGRINO DI DAKOTA TA SIGUI PEREGRINA

Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:

"Unda tin dos of mas reuni den Su number ey nan lo E ta
memey di nan"

y tambe cu Su Palabra mes ta bisa:

"Hesus a duna nan un otro parabola. El a bisa nan: "Reino di
shelo t'asin'ki. Un dia un homber a sembra bon simia den su
cunucu.""

Lesá Mateo 7:21-29

E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un contribucion na un
grupo y e aña aki nos lo resa pa yuda "Iglesia San Huan Pablo II"
na Tanki Leendert

****No lubida! E snan cu por, por bishita e Santuario di Hesus
Sacramentado den silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9
or di anochi na Misa La Birgen di Fatima Dakota y tambe na
Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso
problema den Su man. ***

****E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudás Tadeo
pa e graciánan cu nos a ricibi lo tuma luga na Misa La Birgen
di Fatima na Dakota riba diamars 31 di juli pa 8 or di mainta,
of cada deboto por scoge un Parokia na nan gusto pa laga haci
un Santo Sacrificio di Misa pa gradicimento na honor di San
Hudas Tadeo***

*POR FAVOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION
NA CAS PA E AÑA AKI AINDA (TA KEDA 2 LUNA
AUGUSTUS Y SEPTEMBER):
POR FAVOR TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-
GEERMAN NA TEL: 582-4172, MIRIAM VROLIJK
(5941829 (por favor despues di 5'or p.m.) OF IDA CROES –
594-4144*

Awo laga nos sigui como devoto na
San Hudás Tadeo – Santo Abogado pa casonan imposibel
pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki
atrobe
y hinca den su man nos intencionnan y plannan pa e por hiba
nan na nos Tata Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un
devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October
lo tene San Hudás Tadeo su nobena (19 october pa dia 27
october 2018 – Su Fiesta mes ta dia 28 di october) y p'esey awo
nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma luga pa 7 or di anochi
riba

DIASABRA, 28 di JULI 2018
na cas di
FAMIA ZAHAIRA ARENDS
MAHUMA 47
(Tel.: 585-5954)

"Tuma caminda pa e retonde nobo di Mahuma bira na man
robes pa sigui pa Santa Martha. Despues di drenta e caminda
pa Sta Martha ta mira um tire shop na bo man drechi. P'abao
di e tire shop tin um cas oranje y un trailer, drenta e caminda
di santo ey, core um tiki e cas ta di dos cas licht bruin pa noord
di e brug bieuw di Mahuma. E caminda aki ta sali pa Wayaca
Falls."

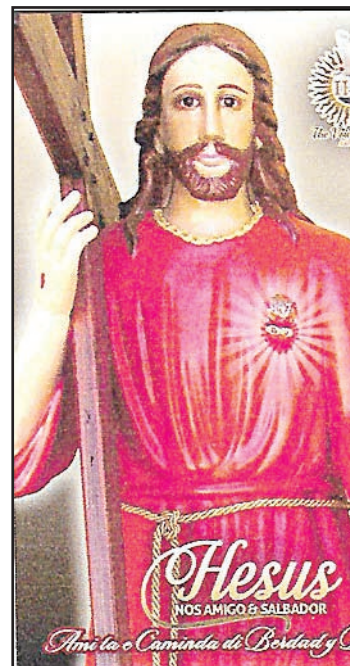
Ora: 7:00 p.m.

UN Y TUR TA BON BINI
NA E ORACION AKI

Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda segura
cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudás Tadeo y nos Su
yiunan cu nan peticionnan.

Bo devocion sigur lo engrandece y tin
San Hudás Tadeo como devoto ta algo grandi.
Laga nos comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den
Cristo, confirmando cu Hesus ta Esun di ayera, awe, mañan
y semper y cu E ta bibo y cu San Hudás Tadeo a yuda nos
experiencia esey!!!

Invitacion pa e fiesta na honor di Hesus nos amigo y salvador na Koyari



ORANJESTAD(AAN)--

Grupo di oracion The
Voice of Jesus ta invita
henter pueblo di Aruba
pa un celebracion na hon-
or di Hesus nos Amigo y
Salvador na Koyari. Esaki
lo tuma lugar diadomingo
awor dia 29 Juli 2018 na
Koyari cuminsando cu un
Sto. Rosario pa 7.30 pm
y despues pa 8.00 pm ta
cuminsa cu e procesion
sigui pa oracionnan y
cantonan. Tambe lo bay
scoge e Tata Nobo di Ko-
yari pa e aña 2018.

Tambe e Triduo ta ter-
mina awe 28 Juli 2018
na honor di Hesus nos
Amigo y Salvador na Ko-
yari, cuminsando tur dia
pa 7.30 pm di anochi. Y
durante e Triduo lo re-
corda nos ruman stima
Sra. Adela Maduro, cu a
bay sosega den Gloria di
Señor.

**Telefonnan
di DIARIO**
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551



Staf y Personal di AMC UNICON tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Señora Ivone Richel Cristina-Nassy
Mihor conoci como Ompie/Tanchie Mompie

Mama di nos colega Sr. Robert Cristina

Nos kier a desea Robert y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Sra. Ivone sosega na Paz.

Investigacion pa Pedofiel bieu na Activity Center na La Cabana

ORANJESTAD (AAN): --- Diahuebs a sosode un caso cu a pone autoridad den accion mesora. Aki ta trata di un denuncia pa alerta autoridad di un Pedofiel canando den e area.

E area di Activity Center ta wordo bishita pa hopi mucha durante e temporada di vakantie. A mira presencia di un turista masculino di edad halto canando den cercania.

Den e Activity Center

tin varios leidster pa asina tira bista riba e muchanan y haci actividadnan cu nan. Un di e muchanan a bati alarma na su mama ora a constata kico e homber bieu tabata haci. Ora el a conta su mama mesora e mama a bati alarma na autoridad y seguridad di e hotel.

Na La Cabana a tuma e caso masha na serio. A cuminsa investigacion profundo y Polis tambe a cuminsa busca paradero di e turista bieu aki. Ta un homber cu parece a yega di wordo mira caba den e area. E homber tabata haci cosnan robez den presencia di e muchanan. E tabata haci actonan unda tabata purba pa e muchanan mishi cune na partinan intimo.

No a registra ningun caso lamentable. Esaki ta danki na e reaccion rapido di e mucha cu a bati alarma na su mayornan. E mayornan mes ta un famia conoci. E mama ta casa di un ex minister. Nan ta keda den famia na La Cabana hunto cu nan yiunan.

Danki na nan reaccion rapido a pone cu tin atencion extra di seguridad y autoridad tambe cu a actua mesora y evita cualkier daño na cualkier mucha. Sea autoridad a yega na e turista perverso aki caba of lo yega na dje cualkier momento.

No por a confirma si e Pedofiel di edad ta kedando na e dicho hotel unda e ta busca malo pa haci cu muchanan.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento

Famia Croes-Krosendijk kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion y a duna nos sosten en momento di fayecimento y entierro di nos ser masha stima:



Macaria Croes-Krosendijk
Chichi of Machi

Un danki for di profundidad di nos curazon ta bay na tur Esnan cu a jama, manda mensahe, Flor y tur otro sosten Cu nos a ricibi di tur famia, ruman nan spiritual, bisinjanan y Amigonan, tanto na Aruba, Curacao, Hulanda, Canada y USA.

Boso sosten y atencion ta nos Consuelo.

Sra Ivonne Richel Cristina Nassy.

Na number di henter staff nos ta desea nos mas sincero condolencia y forza na henter famia.

Y nos ta anuncia cu nos lo ta será
12or di merdia dia 28Juli 2018 pa acto di Entierro.

“Señor ta mi wardador,
mi n’tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta
anuncia fayecimento di:



José Ramón Espinal Ventura
* 18-06-1999 † 27-07-2018

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw



Bureau Ondersteuning Verslavingszorg

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra. Yvonne Richel Cristina-Nassy

na bida colega di Fundacion Maneho di
Adcion Arubano (Centro Colorado)

Bureau Ondersteuningszorg ta extende palabra nan di condolencia na famia y alavez nos ta deseanan hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu “sra. Yvonne Richel Cristina-Nassy”
sosega na paz.

Telefonnan DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Diferente departamento di gobierno y instancia local a participa den Hurex 2018



ORANJESTAD(AAN): Tabata tin un training dirigi pa loke ta horcan net un una pasa. Rino Hermans, hefe di Rampenbureau, a splica cu nan tabata tin un training cu a carga e titulo di Hurex 2018. E tema tabata un horcan categoria 3 cu lo a pasa straight riba

Aruba. Basa riba esey, kier a evalua e cooperacion entre tur e dienstnan, incluyendo Defensa. E comunicacion den e ehercicio aki, a scoge pa comunicacion ta cay full afo, con por duna servicio na e comunidad y salba bida di hende, sin cu tin

comunicacion. Esey a tuma luga durante 7 dia largo, unda cu nan a haci e training, manera cu ta skirbi den e Bestreidingsplan. Hasta e Team di Maneho (Beleidsteam), caminda cu prome minister mes a dirigi e reunion eyan, pa haya un bista, con tabata prepara pa si en caso e horcan mester a pasa riba Aruba.

Dia 20 y 21 di Juni a train durante 36 ora, 84 escenario, den tres seccion di Aruba, cual ta West (parti di hotel), Central (Santa Cruz), Oost (San Nicolas). Basa riba esey a sinta cu e dienstnan, pa evalua hunto cu nan, por a ripara cu falta par di punto di atencion, cual ta, vooral e parti di material pa proteccion propio y nan mester tin un bista si tin peliger pa nan mes. Eynan tin un par di punto di atencion cu tin cu bay dedica prome cu e siguiente training cu probablemente lo bay bira Hurex 2019. Basa riba esey ta bay sinta cu e dienstnan y saca afo unda nan mester di asistencia y si e asistencia tin localmente ta yuda nan. Y si no tin localmente, ta ofrece gobierno of haci un peticion na gobierno, pa trece expertonan di afo pa duna asistencia na e dienstnan, pa asina na Aruba por ta prepara pa cualkier eventualidad y vooral pa un horcan, mirando loke a pasa cu St. Maarten, no kier pa pasa cu Aruba of por lo menos ta prepara pa e no pasa mesun cos, na Aruba.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com



Sra. Marcela Orman-Boekhoudt
Mihor conoci como "Tila"
Vda. di Roberto Orman
*16-11-1932 - †25-07-2018

Na number di su:
Yiunan: Vda. Burney Ibarra-Orman
Clyde y Frida Orman-Limonier
†Donald y yiunan
James y Erica Orman-Brete
Stanley y Stella Orman-Arends

Nieto y nietanan: Eldrith y Joy Croes
Norman y Yenny Penja
Oswald, Sidney y Donna Orman
Jane y Ryan Robles
Haime y Angele Croes
Sindey y Patrick Luidens

Bisnietonan y tataranietonan

Sobrino(a)nan: Bernadina
Adriana
Filomena
Candi y Jacintha
Lienchi y Denny
Gregorio

Cuñia y Swa: Mathilda Ruiz y famia
Leoncio Orman y famia

Tanta y omonan, primo y primanan
Bisiñanan: Becker, Kelly, Gregorio, Hertsz, Fonshe, Sneek, Tromp, Dania
Amiganan di cas: Sra. Zulay van Poppel
Sra. Helen Lejuez
Sra. Tasha Becker
Sra. Annie Girigorie
Sra. Ella Tromp-Yarzagaray

Compañeronan di Koor di Misa Fatima di Dakota
Iha: Inchi Ras
Staff y personal di Betesda
Demas famia: Boekhoudt, Orman, Croes, Lacle, Ruiz, Hennep, Rock, Hoeverts, de Cuba, Kock, Gregorio, Ibarra, Limonier, Brete, Arends, Wong, Tromp, Hernandez, Kelly, Penja, Robles, Luidens
Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna 30 di juli 2018 na Misa Santa Filomena na Paradera di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera. Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com



Danilo Montoya Mejia
Mihor conocir como "Danny"
*17-02-1960 - †26-07-18

Na number di su:

Mama: Miriam Mejia

Casa: Sandra Milena Hernandez

Yiunan: Stephanie y Samantha

Mama di su yiu: Leidy Delgado

Rumannan: Elizabeth Montoya
Carmen Montoya
Teresa Montoya
Horacio Montoya
Jaime Montoya
Hugo Montoya
Zulami Montoya

Sobrino(a)nan, swa y cuñanan na Colombia
Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisiñanan.

Demas famia: Montoya, Mejia, Hernandez y famia di Caribbean Overseas

Ta invita pa acto di despedida y cremashon cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 28 di juli 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

A graba momento cu Ladron tabata horta herment for di pickup

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis a wordo poni na altura cu deconocinan tabata trata di kibra y drenta pa horta na Papaya. Patruya Noord a wordo instrui pa nan bay den e direccion. Na yegada polis a wak un homber para riba caminda y a resulta cu tabata trata di e homber di inicial N. cu a bin declara cu di a atrapa un homber durante cu esaki tabata horta di algun power tool di lugar di construccion. N. a wak e homber via camara ta sali for di cura. E homber a cana bay den

direccion di e pick-up color blanco banda di un cas bao construccion pariba di e apartamentonan di N. Denunciante N. a cana bay pafo direccion di e ladron den accion y ora el a bay atende e homber, e homber tabata sinta den un pickup color blanco di marca Mazda modelo B-2200 cu plachi number patras N. a reconoce su compressor den e pickup di e homber. Y tambe el a wak mas Power tool di dje den baki di e pickup. E articulonan aki tabata den pickup di N. den cura di cas na Papaya staciona. E homber aki a horta e articulonan for di e pickup di denunciante N. N. a sigui splica cu el a trata di ranca e homber for di e pickup Mazda

pero e homber a logra huy y a cana bay direccion pazuid. E homber tabata bisti cu carson cortico y cu slof na pia tambe un t-shirt cla na curpa y ademá e tabata tin un t-shirt riba cabez. Su cabey ta "blond". N. a mustra polis kico ta tur ta di dje en total N. tabatin 2 Milwaukee schroefmashine color cora, un grinder marca Bosch, 1 Milwaukee circle zaag mashine, un boormashine berde marca Makita, un saw zall di e marca Makita, U doshi cu boor Makita y un compressor di e marca Altoraft. Tambe polis a wak cu tin 12 caha di tegel, 4 bentana y un tas di cooler color blanco. N. a declara cu e articulonan ta di dje y for di e cas

bao construccion esakinan a wordo horta. Un homber bisiña lo a tuma contacto cu e doño di cas bao construccion pa mand'e warda di polis Shaba pa e entrega denuncia di ladronia. N. a wak e homber cu a comete ladronia riba camara di seguridad y el a pone evidencianan riba USB stick pa trece esaki na warda di polis Shaba. E Mazda B-2200 relaciona cu e investigacion a wordo confisca y cu take-lwagen a pone na warda Shaba. E glas dilanti banda drechi a sufrí daño. Probablemente e vehiculo aki ta procedente di ladronia. N. a entrega polis e yabi di e auto, esaki ta colga na un boshi yabi hunto cu 6 otro yabi.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Sixto Hunfried Kelly
Mihor conoci como: "Papa Hun, Ompi, Mack"
*06-08-1947 - †27-07-2018

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 31 di augustus 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

Acto di despedida lo ta tuma lugar diaranson 1 di augustus 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues acto di cremación lo tuma lugar.



Polis a captura e tres atracadornan sospechoso

ORANJESTAD (AAN): --- Patruya di polis San Nicolas a wordo dirigi diahuebs anochi pa Savaneta relaciona cu atraco na un cas. Na momento cu patruya a presenta nan a topa e habitante di e cas. E homber a declara di a caba di yega cas y el a wak pariba dos luz di un auto. El a baha for di su auto y a wak un homber desconoci full na blauw bisti (coverall) E homber a cana bin den su direccion y a grita: "Nami e placa!", "Nami e placa!" y el a habri porta di e auto y a pasa man pa dos tas. Un ta preto y e otro ta un tas cu a contene herment. E homber a wak e y a cana bay patras. For di su saco di carson el a saca un arma di candela color di plata y

a dispara den aire, despues e homber a drenta den un auto color blauw/biña cu tabata staciona tras di e auto di e bisiña. Despues e auto a move bay den direccion pabao. E autoridadnan concerni entre otro Atraco Team y recherche tecnicopa inicia cu e investigacion. Segun e informe policial patruya di Santa Cruz a sigui tras di e vehiculo y a bin localiza e auto den area di Sabana Basora Noord. Patruya a wak cu tanto e chofer y e ocupante di e auto a bandona e auto y a core drenta mondi. Na altura di un cas na Sabana Basora Noord, polisnan a logra lhaya un di e sospechosonan y el a wordo detene di biaha y transporta pa warda di po-

lis pa mas investigacion. Flex Team a topa e homber e sospechoso altura di e percela na "Burunbundo" y e tambe a wordo aresta y a transporte mesora rumba pa warda di polis relaciona cu e atraco arma na Savaneta. Locual ta e auto esaki a wordo poni na warda pa medio di Takelwagen. Mas despues e di tres sospechoso, Atraco Team a pone man riba dje. Un biaha mas a keda comproba cu reaciona mesora ta duna fruta y cu descripcion, y observacion, e malhechor no ta scapa, ademá e verbaal mester ta "water dicht" sin pone sin kita, y finalente husticia lo actua cu man fuerte. Den mayoria di caso e victima ta keda traumatiza.

Sagicor Aruba y Island Finance cu donacion di 900 florin pa Stichting BOB



ORANJESTAD (AAN) – E Economista y director di Sagicor Aruba, drs. Randall Croes, den entrevista cu Matutino DIARIO, a menciona cu hopi biaha e ta wordo invita pa duna discurso economico na diferente instancia, y na lugar di cobra e ta prefera pa e instancia of persona, haci un donacion na algun fundacion cu ta duna beneficio na comunidad. Recientemente, el a wordo invita pa combersa e grupo

di ehecutivonan cu tabata di bishita na Island Finance y mescos el a bisa e compania cu e no ta cobra pero e kier pa nan haci un donacion. El a pidi pa haci un donacion di 300 florin y Island Finance a dicidi pa triplica e suma y 900 florin a bay pa un fundacion masha importante cu ta Stichting BOB. Drs. Randall Croes ta sugeri otronan pa haci mescos pasobra e ta un bon

causa cu por salba bida di hende of preveni hopi cos cu por tuma lugar den e salud femenino. El a expresa cu BOB ta haciendo un trabao masha importante di concientiza damanan tocante malesanan cu por bin den pecho. Pa nan check regularmente pa detecta na tempo cuquier faya cu por surgi den e salud di hende muher y por scapa nan bida. Drs. Randall Croes tin special aprecio pa e ser femenino, pensando cu hende muher ta bira mama tambe cu ta parti fundamental den nos comunidad, pero tambe door di experencianan personal di hendenan muher cu a pasa den e situacion di cancer na pecho, y cu a salba nan bida door di a detecta na tempo. Drs. Randall Croes ta gradicido na e fundacion aki y esnan cu ta traha riba prevencion di cancer.

Aruba Tourism Authority a honra bishitante fiel na Amsterdam Manor



ORANJESTAD (AAN)- Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, como bishitante di Embahadornan di bon boluntad biniendo Aruba 28 aña consecutivo. E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Min-

ister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente. Esnan cu a keda honra ta Sr. Jan & Sra. Toos Baijers Bakels cu ta residencia na Zuid Holland Nederland cu tin 28 aña ta bishita Aruba consecutivamente. Nan ta huespednan miem-

bro fiel y ta encanta nos Isla. E certificado aki a wordo presenta door di Srta. Darline S. de Cuba representando Aruba Tourism Authority hunto cu Gerente Sr. Alfred Kaufmann y Sra. Charity Maduro na Amsterdam Manor.

THE CINEMA

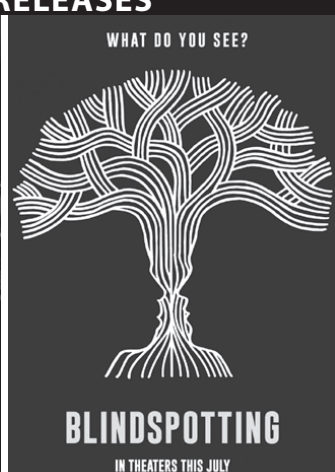
www.thecinemas.aw

Valid July 28 - 29

*matinee: EVERYDAY | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT daily: 6:00 9:00 10:00 matinee: 12:00 3:00 late: 11:00 NEW PG-13	MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT daily: 4:00 6:00 7:00 8:55 10:00 matinee: 11:55 2:55 late: 11:55 NEW PG-13
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT 3D daily: 8:00 late: NEW PG-13	MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT 3D daily: 7:55 10:55 late: NEW PG-13
BLINDSPOTTING daily: 8:55 late: 12:00 NEW R	BLINDSPOTTING daily: 9:35 late: NEW R
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES daily: 6:40 matinee: 12:00 2:15 late: 11:30 NEW PG	TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES daily: 7:30 matinee: 11:45 1:50 late: NEW PG
THE EQUALIZER 2 daily: 6:10 8:45 matinee: 1:00 3:40 late: 11:30 R	THE EQUALIZER 2 daily: 5:30 8:00 10:35 matinee: R
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN daily: 5:00 7:30 matinee: PG-13	MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN daily: 5:00 matinee: 1:00 PG-13
SKYSCRAPER daily: 5:40 matinee: 3:15 late: 11:15 PG-13	SKYSCRAPER daily: 12:45 3:00 late: 11:45 PG-13
HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION daily: 4:20 matinee: 12:20 PG	HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION daily: 5:50 matinee: 12:30 2:45 PG
INCREDIBLES 2 daily: PG matinee: 2:30	INCREDIBLES 2 daily: PG matinee: 3:20

LATEST RELEASES



Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance & Paseo

Bureau MFA ta presenta un Nochi di Pelicula extra



ORANJESTAD(AAN)-- Mirando e gran acogida y peticion, Bureau MFA lo ta organisando un Anochi di Pelicula extra cu e pelicula Despicable Me 3. Esaki lo tuma luga diamars 31 di juli na MFA Paradera y diahuebs 2 di augustus na MFA Savaneta. Esaki ta un evento gratis pa nos muchanan di barrio y becindario durante e periodo di vakantie grandi. Bin cu famia y amigonan y disfruta di e pelicula. Orario ta di 7.00 pm - 9.00 pm.

Pa mas informacion yama MFA Paradera na 281-0005 of MFA Savaneta na 281-0010. Bureau MFA ta mira atras na tres siman di Nochi di Pelicula exitoso. Durante tres siman di juli a pasa e pelicula Coco, Ferdinand y Nut Job 2 na MFA Noord, MFA Paradera y MFA Savaneta cu salanan yen y cu entretenimento. Mision di Bureau MFA ta pa ofrece diferente servicio sea publico of priva mas efectivo y mas serca di cas y tambe promove y facilita e participacion y interaccion social y cultural di e ciudadanonan den comunidad sea cu actividadnan educativo, recreativo y social/cultural pa tur edad.

Parlamentario Endy Croes:

Baba Herde a perde cu strea di Nord!

ORANJESTAD(AAN)--- Segun Parlamentario Endy Croes Baba Herde ta e unico “defunto” cu a nengaba bela. Baba diripiente a cuminsa skirbi bek y esaki despues cu el a fracasa politicamente obteniendo apenas 115 voto den e ultimo eleccion. Baba a kere cu tur dia ta pasco? Baba a kere cu ningun hende lo reacciona riba su bobedadnan?

Baba tabata hopi rabia cu su number 27 riba ultimo lista pero manera a splica anteriormente, Mike Eman a acudi bek na su sapatonan bieu pa trata di pone

presion riba e Coalicion actual. Sinembargo e teoria bieu y anticua no ta funciona mas. Baba a bin cu e mesun cosnan cu 8 año largo el a sinta gaña y manipula cu nan keriendo cu esaki ainda lo funciona. Baba Herde den un articulo recien kier pretende cu AVP a saca Aruba for di un abismo di -13% pa un crecimiento economico. Nos a splica Baba caba cu e flinan ey no ta subi mas. Baba no por tabata na Aruba momento cu presidente di CAFT Raymond Gradus a desbarata e teoria aki for di otro. CAFT a splica hopi



cla cu inversionnan haci door di gobierno keriendo cu esaki lo boost up economia no a funciona den un ‘kleinschalig economie’ y esaki a wordo prueba cu e resultadonan fatal di e maneho di AVP. Kico Baba

“chikitin bin bin” Herde kier logra purbando di sigui manipula un pueblo? Ta bon pa Baba tende e grabacion di e conferencia di prensa di CAFT di Juni ultimo. CAFT tabata hopi cla riba e desaster financiero cu AVP a ocasiona. Presidente di CAFT a splica cu lamentablemente cada baby cu nace awe tin un debe riba su cabez di Afl. 40 mil florin. Algo cu nan no a pidi pe pero ta un regalo di Mike Eman y Baba Herde. Baba por scucha tambe con e voorzitter mes ta splica cu den 8 año AVP a redobla e debe na-

cional di pais Aruba. Mike Eman, lider di Baba y AVP tabata bon na altura kico el a haci. Mike Eman a grita den Parlamento durante reunion publico cu e ta orguyoso di e debe y e debet’ey pa nos tur bay pagu’ den futuro. Un hende cu mentalidad mesquino y criminal so por haci algo asina cu su pais. Baba a bati man den Parlamento ora Mike a expresa esaki. Foei Baba. Baha na awa y keda leu di politica. Bos a desgracia nos pida baranca Aruba, Croes a termina bisando.

Dos persona sospecha di ta ilegal a baha bay ora nan a wak polis

ORANJESTAD (AAN):--- Marduga musica cu volum halto tabata stroba esnan den area di hotel. Central di polis a wordo notifica y dirigi patruya di Noord pabao di e cruzada di Sasakiweg (pabao di Superfood) pa nan atende un situacion sospechoso cu ta causando molester na hotelnan den vecindario.

Na yegada, polis a papia cu personal encarga cu seguridad na un di e hotelnan. El a declara na polis, cu nan a haya informe tocante e molester di sonido cu ta bin for di un edificio bao contruccion situa na e sitio encuestion. Ora cu nan a bay atende e persona encarga, tabatin dos otro trahador cu a spanta y a core

“non stop” direccion panort. Probablemente e dosnan na careda lo tabata ilegalnan. Un di e trahadornan cu ainda tabata na e sitio a wordo acerca pa patruya policial y el a declara cu e tabata trahando, debi na e sonido cu a cuasa e molester, e lo a stop di hasi su trabao.

Debi cu e ta di otro barrio e no ta bon bini

ORANJESTAD (AAN); -- Ainda tin persona riba e isla aki cu ta kere den tempo di “Cauchi Boulo”.

Un informe di polis Oranjestad ta menciona un asistencia cu nan a bay atende cu urgencia den Cantaloupe straat relaciona cu menasa grandi y no ta exclui cu e por termina na bringamento. E grupo di gang a agrupa pa bringa cu habitantenan di un cas. Na yegada patruya a constata berdad e grupo grandi di mas o menos ocho mucha homber. Ora cu e grupo a constata presencia di polis nan

core plama den frega di wowo.

Polis a papia cu e señora habitante di e cas cu a declara cu un mucha homber di Pos Chikito den su auto a trece su yiu muher cas y e grupo di mucha homber a presenta y nan bisa e mucha homber “Bo ta den nos Bario”.

E grupo di mucha homber a bin cu piedra, y boter pa maltrata e mucha homber. E mucha homber den auto a dicidi pa move pa no wordo maltrata pa e grupo. Comando Kamer a wordo poni na altura.

Wifi a causa cu ilegal a wordo deteni

ORANJESTAD (AAN):-- Patruya Oranjestad a bay na altura di “Dion Center” situa na Paradijs unda nan a wordo acerca pa e homber di inicial F.O. cu a declara di a haya discusion cu un homber unda e ta huur un apartamento den Caya Frere Henricus. E discusion ta relaciona cu Wifi cual e homber bisiña di inicial Z. naci na Venezuela, a desconecta. E homber F.O.

a declara cu e homber Z. ta cana den cura cu cuchio den su saco di carson. Polis a bay na e parcela encuestion y na yegada e homber di inicial Z. a papia cu polis y a bisa cu berdad e tin problema cu F.O. relaciona cu Wifi. Tambe Z. a sigui declara cu Setar a kita esaki debi cu O. no ta paga. Patruya puntra Z. pa carchi di identificacion y e no por a muestra polis nada. Z. a bisa

polis tambe cu e no tin permiso di estadia valido pa keda na Aruba y a bay warda voluntariamente cu polis pa mas control. Patruya a tuma contacto cu Warda Nos Costa y a resulta cu Z a bin Aruba riba 18 Februari 2018 y a haya tres dia pa keda di parti imigracion na Aeropuerto. El a wordo entrega na Warda Nos Costa.

Man sushi cu por causa malesa

ORANJESTAD(AAN): Marjolyn Maduro di e departamento di higiena y prevencion di infeccion na Hospital a splica cu e conocido griep y Influenza ta esun cu ta plama hopi mas lihe. Hopi biaha ora cu niester, bo ta haci esaki den bo man. Si bo niester, bo por uza bo elleboog, pa preveni e ora cu bo no ta pasa e virus riba bo mannan, pero, corda laba bo mannan tambe, naturalmente. Diarea tambe ta algo cu ta plama hopi lihe. Den bo tripanan tin hopi bacteria cu por causa diarrea. Ta bon pa laba bo man despues di bay baño.

Garganta malo tambe ta algo cu bo por haya door di no laba bo man of door di no lab’e debidamente. Si bo cana den hospital, den e edificio bieu y nobo, tur caminda bo ta mira handsanitizer. Nan mes a plak diferente label pa e ta mas resaltante, vooral na e liftnan, cual ta un parti hopi sushi. Ora bo uza lift, haci bo man limpi. Bo dreña den un camber di pashent, tambe laba bo man y ora bo sali for di un camber di pashent, laba bo man. E handsanitizer ta mesun efectivo cu uza habon. Ta



promove tambe cerca e enfermeranan pa uza handsanitizer, en bes di awa cu habon, pasobra ta mas lihe. Sinembargo ambos ta mesun efectivo. Bishitantenan ta masha contento cu e manera con hospital ta propagando higiena door di pone sticker, cu ta haci’e mas duidelijk. Tur luna ta duna les tambe dos pa tres biaha pa luna na un grupo di 15 empleado di hospital. Maduro a splica cu ta importante vooral pa luganan di cuminda, pa pone un handsanitizer cu ta accesibel pa tur hende. Den varios establecimiento por ripara cu nan bañonan no tin habon. Ta pone enfasis pisa riba esaki. Loke por bisa si pa tene cuenta cu handalcohol pa muchanan e por ta peligroso, pa nan no guli esaki. Hopi biaha ta haya nan di colornan bunita y atractivo. Tene cuenta pa no guli esaki.

SAMSUNG
Top Mount Refrigerator
16Cuft
Afl 1349,-



SAMSUNG
Always working,
always dependable



SAMSUNG
GALAXY SMARTPHONE
Starting From **\$89**



SAMSUNG
Top Mount Refrigerator
13Cuft
Afl 1099,-



SAMSUNG
Top Load Washer
15Kg
Afl 949,-



SAMSUNG
Top Load Washer
9Kg
Afl 529,-



Apple iPad 2018
32GB/128GB
Internal Memory
Price On Call **582-9630**



**Apple iPhone 8 & 8+
iPhone X**
64GB/256GB
Internal Memory
Price On Call **582-9630**



SAMSUNG
Top Mount Refrigerator
15Cuft
Afl 1179,-



**ONE TIME
OFFER
Hurry Up..**

SAMSUNG
Top Load Washer
9Kg
Afl 599,-



NINTENDO SWITCH
Choose your style of play
Price On Call **582-9630**



LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

Cushions ,
Table Cover &
Table Runners
50% OFF



curver
Plastic
50% OFF



Selected
Drawers
50% OFF



Selected
Cosmetics
50% OFF



Selected
Curtain
50% OFF



Blackout Curtain
Afl 39.95,-



Cotton Blanket
Afl 68.95,-



Wallpaper
50% OFF



Selected
Plastic Boxes
50% OFF



Toys
50% OFF



TRAMONTINA
Products
15% OFF



Maleta
20% OFF



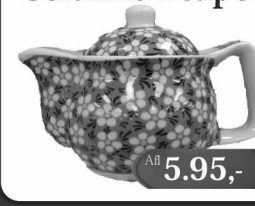
Outdoor Hanging Item
Afl 14.95,-



Travel Pillow
Afl 28.95,-



Ceramic Teapot
Afl 5.95,-



Wall Clock
Afl 27.95,-




Notebook Dictionaries Notebook Diaries
Afl 4.50,- 16.95,- 3.25,- 16.00,-



Selected School Items
Afl 1.00,-



LUCKY GROUP OF STORES